

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 275

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A.Z.
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 275 – 3749

Bern, Mittwoch, 23. November 1977
Berne, mercredi, 23 novembre 1977

95. Jahrgang
95^e année

N° 275 – 23. 11. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,
Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce
Marchi di fabbrica e di commercio 290290–290300

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Oktober 1977.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Gleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich

(4227¹)

Gemeinschuldnerin: **Gloeggler Holding AG**, mit Sitz in Zürich, Talacker 35, c/o Trefina AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Oktober 1977.

Erste Gläubigerversammlung: 8. November 1977, 14 Uhr, im Büro 8 des Konkursamtes Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, 2. Stock, 8001 Zürich.

Eingabefrist: bis 2. Dezember 1977.

8022 Zürich, den 25. Oktober 1977 Konkursamt Zürich (Altstadt):
U. Regli, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(4321¹)

Gemeinschuldner: **Rissi Ernst**, geb. 1936, von Wartau SG, kaufmännischer Angestellter und ehemaliger Wirt des Restaurants «Ochsen», in 9473 Gams SG, wohnhaft Bucheggstrasse 135, 8057 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 29. November 1977.

8042 Zürich, den 4. November 1977

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach 241, 8042 Zürich
Tel. 01 28 94 26

Kt. Zürich

(4360¹)

Gemeinschuldnerin: **Buss-Gilomen Madlen**, geb. 1921, von Basel, Lärchenstrasse 12, 8903 Birmensdorf, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Madeleine Buss, Uhren und Bijouterie, Rügenplatz 4, 8001 Zürich.

Eigentümerin folgender Grundstücke:

1. In Zürich I

Stockwerkeigentum, C 24/23: 176/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. B 1122 mit Sonderrecht an der Ladenlokalität Nr. A1 im Erdgeschoss des Hauses Rügenplatz 4.

2. In Birmensdorf ZH

Stockwerkeigentum, Grundregisterblatt 2037: 44/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 8178 mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 2 im Erdgeschoss des Hauses Lärchenstrasse 12.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Oktober 1977.

Eingabefrist: bis 12. Dezember 1977, für Dienstbarkeiten bis 2. Dezember 1977.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. November 1977, 14.30 Uhr, im Restaurant «Salmen» (kleiner Saal), Schlieren.

8952 Schlieren, den 8. November 1977

Konkursamt Schlieren
Postfach, 8952 Schlieren

Kt. Zürich

(4524)

Gemeinschuldner: **Häberli Urs**, geb. 1938, von Zürich und Münchenbuchsee, Härtereitechniker, wohnhaft in Undalen, 8493 Saland, Gemeinde Bauma, früher in Winterthur, Inhaber der Einzelfirma «Lohnhärterei U. Häberli, Winterthur», St. Gallerstrasse 119, 8404 Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Oktober 1977.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. Dezember 1977.

Verwertung der Härtereieinrichtung: Kaufinteressenten mögen sich bitte bis 2. Dezember 1977 schriftlich bei der Konkursverwaltung melden.

8400 Winterthur, den 18. November 1977

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Turnerstrasse 1, 8400 Winterthur

Kt. Solothurn

(4525)

Gemeinschuldner: **Bürgi Franz**, 1922, Monteur, von Kesienholz, in 4528 Zuchwil, Veilchenweg 36.

Datum der Konkurseröffnung: 7. November 1977.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 15. Dezember 1977 (die Forderungen sind Wert 7. November 1977 aufzurechnen).

4500 Solothurn, den 18. November 1977 Konkursamt Kriegstetten

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich

(4516)

Über die Firma **Mammüt AG.**, mit Sitz in Zürich, Nordstrasse 20, 8006 Zürich, Handel mit chemisch-technischen und technischen Produkten sowie Dienstleistungen für Industrie und Gewerbe, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Oktober 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. November 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Dezember 1977 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8006 Zürich, den 14. November 1977

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich
Tel. 01 28 94 26

Kt. Zürich

(4514)

Über die **Scherrer Sanitär AG.**, mit Sitz in Winterthur, Burgstrasse 104, Zustelladresse: Weberstrasse 44, 8400 Winterthur, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Winterthur am 11. Oktober 1977 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 11. November 1977 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Dezember 1977 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, für die Kosten des Verfahrens einsteht und daran einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8400 Winterthur, den 23. November 1977

Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
R. Leutwyler, Notar

Ct. de Vaud (4515)
Par décision du 17 novembre 1977, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension de la liquidation, faute d'actif, de la faillite de **Vouilloz Arnold**, né le 23 novembre 1945, originaire de Finhaut VS, domicilié à Clarens, avenue Mayor-Vautier 38. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.- d'ici au 3 décembre 1977, la faillite sera clôturée.

1820 Montreux, le 17 novembre 1977

Office des faillites de Montreux:
P. Marguet, préposé

Ct. de Genève (4534)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: **Tradamco S.A.**, toute activité dans le domaine touristique et hôtelier, ainsi qu'organisation et promotion de manifestations en rapport avec le bridge, ayant son siège 31, quai du Mont-Blanc, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 août 1977.

Date de suspension de la liquidation: 21 novembre 1977.

Délai pour l'avance des frais: 5 décembre 1977.

Montant de l'avance: fr. 3000.-.

1211 Genève, le 23 novembre 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 294-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (4528)

Kollokationsplan und Inventare

Im Konkurs über **Dolder und Grolimund AG**, Bauunternehmung, Grabenstrasse 2, 8952 Schlieren, liegen der Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Bahnhofstrasse 2, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. November 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Streitfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Schlieren schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, den 18. November 1977

Konkursamt Schlieren

Kt. Zürich (4529)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Gut Otto**, geb. 1930, von Wädenswil, Malermeister, nun Muslistrasse 2, 8820 Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. November 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- a) beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke;
- b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von SchKG 260 zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Versicherungsbegünstigungen.

8820 Wädenswil, den 18. November 1977

Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (4530)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Schlumpf Therese**, geb. 1936, von Mönchaltorf ZH, Wohnberaterin, Aubrigstrasse 1, 8804 Au-Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 23. November 1977 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- a) beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke;
- b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von SchKG 260 zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8820 Wädenswil, den 18. November 1977

Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Solothurn (4518)

Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Gemeinschuldner: **Dr. Pobé Pierre**, geb. 1901, von Basel, in Dornach.

Auflege- und Anfechtungsfrist: 25. November bis 4. Dezember 1977.

Auflegeort: Konkursamt Dorneck, Dornach, Visura Treuhand-Gesellschaft, Sandmattstrasse 2, 4500 Solothurn.

(Voranzeige: Das Inventarverzeichnis wird im Januar 1978 aufgelegt, die 2. Gläubigerversammlung wird voraussichtlich am 12. April 1978 stattfinden.)

4500 Solothurn, den 21. November 1977

Die ausseramtliche Konkursverwaltung
Visura-Treuhand-Gesellschaft:
Hp. Stöckli ppa. Ingold

Kt. Basel-Stadt (4526)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: **Phoenix Airways AG**, Freie Strasse 52, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 23. November 1977

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. du Valais (4517)

Faillite: **Menuiserie et charpente Vercorin SA**, à Chalais.

Date du dépôt de l'état de collocation: 25 novembre 1977.

Délai pour intenter action: 10 jours.

3960 Sierre, le 17 novembre 1977

Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Ct. de Neuchâtel (4527)

Etat de collocation, état des revendications

Faillite: **Lignal S. à r. l.**, société à responsabilité limitée ayant son siège à Bôle, mais en fait à Chézard (commune de Chézard-St-Martin), exploitation d'une fabrique d'horlogerie.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire contenant l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de 10 jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

2017 Boudry, le 23 novembre 1977

Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (4536)

Das Konkursverfahren über **Herrmann Gottlieb**, Hoch- und Tiefbau, Bernhofstrasse 67, 8134 Adliswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 16. November 1977 als geschlossen erklärt worden.

8800 Thalwil, den 21. November 1977

Konkursamt Thalwil:
W. Kuhn, Notar

Kt. Bern (4519)

Gemeinschuldnerin: **Jegge + Brunner AG**, Bauunternehmung, Botligenstrasse 368, 3020 Bern-Riedbach.

Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 15. November 1977.

3000 Bern, den 16. November 1977

Konkursamt Bern

Kt. Basel-Landschaft (4531)

Das Konkursverfahren über die Firma **Fintschin + Huber**, Edel- und Kunststoffputze, Parkstrasse 9, Binningen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 10. November 1977 als geschlossen erklärt worden.

4102 Binningen, den 23. November 1977

Konkursamt Binningen

Kt. Aargau (4537)

Das konkursamtliche Liquidationsverfahren über den Nachlass des Erblassers **Frei-Widmer Johann Josef**, geboren 1934, Unternehmer, von Oberehrendingen, in Auw-Rüstenschwil wohnhaft gewesen, gestorben am 1. Dezember 1975, ist mit Urteil vom 31. Oktober 1977 des Bezirksgerichts Muri als geschlossen erklärt worden.

5620 Bremgarten, den 21. November 1977

ns. Konkursamt Brugg/Muri
der a.o. Konkursbeamte:
Dr. H. U. Meyer-Panizzon

Ct. de Vaud (4520)

Par prononcé du 9 novembre 1977, le président du Tribunal du district de Moudon a ordonné la clôture de la faillite de la société en nom collectif **Jäggi + Grin**, garage, route de Lucens 28, à Moudon.

1510 Moudon, le 15 novembre 1977

Office des faillites de Moudon:
Ch. Michoud, préposé

Ct. de Genève (4535)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 21 novembre 1977:

Faillites:

Rosset Michel, 22 juin 1941, VD, électricien, domicilié 4, chemin Salomon Penay à Meyrin, Genève, exploitant une entreprise générale d'électricité à l'enseigne «La Tocade» sise 27, rue de la Cité à Genève. Le failli a été déclaré excusable.

Succession répudiée de **Rambert Alice Jeanne** née Thévenaz, 1^{er} septembre 1904, qv., sp., domiciliée 4, rue des Charmilles à Genève, associée dans la société en nom collectif «Auguste Thévenaz & Cie» entreprise générale de bâtiment et de travaux publics sise 38, rue de Monthoux à Genève. Décédée le 24 novembre 1976.

Succession répudiée de **Fauquex Louis**, 20 septembre 1891, GE, qv., sp., domicilié 11, rue des Vollandes à Genève. Décédé le 15 mars 1977.

Succession répudiée de **Honegger Emma**, 20 mars 1905, GE et ZH, qv., sommelière, domiciliée 26, rue Gilbert à Meyrin, Genève. Décédée le 20 mai 1977.

Succession répudiée de **Kurtz Marthe Jeanne**, 5 avril 1908, France, qv., artiste-dramatique, domiciliée 16, rue Chausse-Coqs à Genève. Décédée le 28 mai 1976.

Succession insolvable de **Matthey Gustave**, 12 avril 1889, NE, qv., artiste-peintre, domicilié 1, chemin du Pré-du-Couvent à Chêne-Bougeries, Genève. Décédé le 19 février 1977.

Succession insolvable de **Moretti Germaine** née Fumeaux, 11 juin 1903, Italie, qv., sp., domiciliée 14, route de l'Eglise à Corsier, Genève. Décédée le 26 juin 1977.

1211 Genève, le 23 novembre 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberrechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Fribourg

(4538)

Débiteur: Pompini Maurice, entreprise de construction, à Marly.

Date de l'octroi du sursis de 4 mois: 14 novembre 1977.

Commissaire: Office cantonal des faillites, à Fribourg.

Délai pour les productions: 19 décembre 1977.

Examen des pièces: dès le 3 février 1978.

Assemblée des créanciers: lundi 13 février 1978, à 16 heures, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

1700 Fribourg, le 21 novembre 1977

Le commissaire:
Office cantonal des faillites
D. Schouwey, préposé

Kt. Aargau

(4521)

Am 16. November 1977 hat das Bezirksgericht Aarau Schlatter Peter, Zahntechniker, Trottenacker 247, 5023 Biberstein, eine Nachlass-Stundung von vier Monaten bewilligt und die Unterzeichnerte zur Sachwalterin ernannt.

Die Gläubiger des genannten Schuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 16. November 1977, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bis spätestens 18. Dezember 1977 der Sachwalterin schriftlich anzumelden, unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberrechtigt wären.

Ort und Zeit von Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

5000 Aarau, den 17. November 1977

Die Sachwalterin:
Dr. Hauri AG, Treuhandgesellschaft,
Kasinostrasse 30, 5000 Aarau
Telefon 064 22 22 16

Kt. Thurgau

(4540)

Schuldnerin: Primo Volpez AG, Bauunternehmung, 8585 Mattwil.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Weinfelden: 22. Oktober 1977.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, das heisst bis 22. Februar 1978.

Sachwalterin: Treuhand Thoma + Graf AG, Oberdorf 13, 9220 Bischofzell.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 22. Oktober 1977, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung, das heisst bis 13. Dezember 1977, bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberrechtigt.

Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung: Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung erfolgt später.

9220 Bischofzell, den 21. November 1977

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Treuhand Thoma + Graf AG
Oberdorf 13, 9220 Bischofzell

Kt. Thurgau

(4539)

Schuldner: Volpez Primo, Bauunternehmer, 8585 Mattwil.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Weinfelden: 22. Oktober 1977.

Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, das heisst bis 22. Februar 1978.

Sachwalterin: Treuhand Thoma + Graf AG, Oberdorf 13, 9220 Bischofzell.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 22. Oktober 1977, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung, das heisst bis 13. Dezember 1977, bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberrechtigt.

Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung: Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung erfolgt später.

9220 Bischofzell, den 21. November 1977

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Treuhand Thoma + Graf AG
Oberdorf 13, 9220 Bischofzell

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino

(4532)

Il pretore di Mendrisio-Sud, avv. Flavio Cometta, comunica che con decreto d'oggi ha concesso a: Selvini Silvo, giardiniere, via Soldini 3, Chiasso, una moratoria a scopo di concordato di quattro mesi.

Commissario del concordato è stato designato il signor avv. Fabrizio Pessina, Chiasso.

6850 Mendrisio, il 18 novembre 1977

Il pretore:
Avv. Flavio Cometta

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Aargau

(4533)

Das Bezirksgericht Zofingen hat mit Beschluss vom 17. November 1977 der

Planya Aebi AG, Rathausgasse 7, 4800 Zofingen,

die gewährte Nachlass-Stundung vom 21. Juli 1977 von vier Monaten, einem Gesuch der Sachwalterin entsprechend, um zwei Monate, d. h. bis 21. Januar 1978, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am 20. Dezember 1977 um 15 Uhr im Café Bank in Aarau statt. Die Aktien liegen 10 Tage vor der Gläubigerversammlung in den Büros der Sachwalterin zur Einsichtnahme auf.

5000 Aarau, den 18. November 1977

Die Sachwalterin:
Visura Treuhand-Gesellschaft
Kasinostrasse 29, 5000 Aarau

Rivocazione della moratoria

(LEF 298, 309)

Ct. Ticino

(4523)

La pretura di Locarno-Città comunica che, per intervenuto ritiro della proposta, la moratoria concordataria di quattro mesi concessa il 30 agosto 1977 alla Intonae SA, Minusio, è stata revocata con decreto 16 c.m.

6600 Locarno, il 16 novembre 1977

Per la pretura:
D. Silacci, segr.-ass.

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Schwyz

(4541)

Das Kantonsgericht Schwyz hat am 14. November 1977 den von der Firma Reichmuth & Co., Bauunternehmung, 6430 Schwyz-Seewen, Siebenbachstrasse 29, mit der Gläubigermehrheit abgeschlossenen Nachlassvertrag (17% der Forderungen fünfter Klasse) bestätigt und für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Die dem Nachlass-Schuldner bewilligte Stundung endet mit der Publikation dieses Entscheides im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

6430 Schwyz, den 21. November 1977

Namens des Kantonsgerichtes
Der Gerichtsschreiber: von Hettlingen

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Kt. Bern

(4522)

Schuldnerin: Gruen-Watch MFG und Co S.A., Zentralstrasse 63 b, Biel.

Datum der Bestätigung: 4. November 1977.

2500 Biel, den 7. November 1977

Die Nachlassrichterin:
Claivaz

Ct. de Fribourg

(4542)

Débitrice: Maison Knopf SA, exploitation de magasins d'assortiments et de nouveautés, rue de Romont 1, à Fribourg.

Par ordonnance du 7 novembre 1977, le président du Tribunal de la Sarine a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la débitrice et ses créanciers.

L'office cantonal des faillites, à Fribourg, a été désigné comme liquidateur.

Une commission de créanciers de 3 membres a été nommée. Elle est composée de Messieurs Michel Quéloz, directeur de la Caisse hypothécaire du canton de Fribourg; Louis Schaeffer, Maison Schaeffer SA, et André Menoud, Maison Menoud et Sieber SA, tous trois domiciliés à Fribourg.

1700 Fribourg, le 21 novembre 1977

Le greffier:
P. Plancherel

Handelsregister**Registre du commerce****Registro di commercio****Zürich - Zurich - Zurigo**

12. Oktober 1977.

Architektenteam AG, in Zürich 6, Scheuchzerstrasse 72, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6. 10. 1977. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros; sie kann alle damit verbundenen Aufgaben erfüllen. Die Gesellschaft kann insbesondere auch als Generalunternehmerin tätig sein sowie die Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften auf eigene oder fremde Rechnung, den Kauf und Verkauf von überbauten und unüberbauten Grundstücken, den Erwerb und die Verwaltung von Grundpfandforderungen tätigen; sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Jean Gaspard Bluntschli, von und in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Fredy Graf, von Heiden, in Weiningen ZH mit Einzelunterschrift, und Dorigo Silvio Wolf, von Davos, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

11. November 1977.

Mero Handels AG (Mero Handels SA) (Mero Handels Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Adresse: Rotachstrasse 36, Zürich 3. Statutendatum: 24. 10. 1977. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Tätigkeit im Bereich des Tourismus, insbesondere die Organisation und Vermittlung von Reisen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 120 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Liste vom 18. 10. 1977 ein Auto, diverses Mobilair und Textilien zum Preise von Fr. 12 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 2 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Robert Werner Rottermann, von Münsingen, in Zürich, Präsident; Erol Aral, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich; Hans Christer Trösch, von Thunstein, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1977.

Parkring-Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1968, S. 2798), An- und Verkauf und Verwaltung von sowie Beteiligung an Liegenschaften usw. Vera Müller infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Schweizer, von Zürich, in Zumikon, Präsident; Walter Urs Müller, von Zürich und Löhningen, in Thalwil, und Verena Eva Müller, von Zürich, in Baden.

11. November 1977.

Tz-Gerla AG, in Zürich 6, Weinbergstrasse 95, c/o Dr. Eugen Roschacher, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1977. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten, Tee und Reformartikeln sowie Heilapparaten und -vorrichtungen, inklusive Import und Export; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Vertretungen aller Art übernehmen und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt pharmazeutische Artikel und Geräte gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. 10. 1977 zum Preise von Fr. 20 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Eduard Jakob Stotzer, von Büren an der Aare, in Gerlafingen, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Sonya Rosina Stotzer, von Büren an der Aare, in Gerlafingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1977.

Fides Treuhandgesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1977, S. 2334). Die Unterschrift von Alphonse Christinet sowie die Prokuren von Willy Bolliger und Urs Boxler sind erloschen. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten sind nun Dr. Joachim Benn, Bürger von Zollikon, und Dr. Dietrich Michaelis, Bürger von Zürich. Es wohnen nun: Die Kollektivunterschriftsberechtigten Hans-Ulrich Schaub in Langnau am Albis; Peter Siegfried in Stafa; Dr. Bruno Weber, in Zürich, sowie die Prokuristen Ulrich Böckli in Oberrieden; René Brückner in Langnau am Albis; Albert Fehlmann in Dänikon; Herbert Heini in Horgen; Dr. Dieter Pfaffinger in Maur; Niklaus Knecht in Thalwil; Dr. Werner Salzmann in Thalwil; Hansjörg Illi in Dürnten; Werner Eggenberger in Wädenswil, und Peter Skalsky in Fehraltorf.

11. November 1977.

Interhandlung AG, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1977, S. 2653). Beratung, Redaktion von Projektstudien und Übernahme von ganzen Projekten auf dem Gebiete der industriellen und gewerblichen Automation usw. Peter Schiess, Doris Leibbrand und Hans Spitz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Verena Häuschen ist nunmehr einziges Mitglied des VR; sie führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

11. November 1977.

Salt & Pepper Mode AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1058). Führung eines Unternehmens für Import, Export und Handel mit Textilien usw. Ferdinand Baumeler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Tagebucheintrag vom 22. 3. 1977 ist dahingehend zu berichtigen, dass der Bürgerort des VR-Präsidenten Pierre Schaefer richtig Thörigen (nicht Thäringen) lautet. Neue Adresse der Firma: Rensnerallee 40, Zürich 1.

11. November 1977.

BanPacific Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3642). Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Weber, von Zürich, in Zollikon.

11. November 1977.

Alletta Verwaltung GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1977, S. 2702). Vermögensverwaltung auf eigene und fremde Rechnung usw. Die Gesellschaftsversammlung vom 6. 9. 1977 hat die Statuten geändert. Dr. Peter Hafter ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den Gesellschafter Johan von Haeflén übergegangen, wodurch sich dessen Stammeinlage, die nun das gesamte Stammkapital ausmacht, von Fr. 19 000 auf Fr. 20 000 erhöht hat.

11. November 1977.

Joba GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2514). Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1977, S. 3556) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1977.

E. Palombo & Co, Mieter-Service, in Zürich I, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2271). Vermittlung von Wohn- und Geschäftsräumen. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 106, in Zürich I.

11. November 1977.

Sportshop Mohler, in Winterthur (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3677). Verkauf und Versand von sowie Handel mit Sportartikeln. Neu führt Einzelunterschrift: Ursel Mohler, von Oellingen, in Winterthur.

11. November 1977.

Vereinigung des Schweizerischen Papiergrosshandels (Association Suisse du commerce de papiers en gros), in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3310). Die Generalversammlung vom 10. 6. 1977 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **VSPG Verband des Schweizerischen Papier- und Packmaterial-Grosshandels (ASCP Association suisse du commerce de gros en papiers et en matériaux d'emballages)**. Die Genossenschaft bezweckt die wissenschaftliche Förderung des Schweizerischen Papier- und Packmaterial-Grosshandels und die Wahrung der gemeinsamen Interessen gegenüber Lieferanten, Wirtschaft und Öffentlichkeit, sowie die Förderung der Brancheninteressen der einzelnen Mitglieder. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Niklaus Häfliger, von Emmen, in Lausanne, Mitglied des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1977.

Peter Gruss AG, in Hinwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dürntenstrasse 40, Statutendatum: 2. 11. 1977. Zweck: Übernahme und Weiterführung des bisher unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Peter Gruss, Überlandgarage» in Hinwil ZH geführten Unternehmens, welches sich mit der Reparatur und dem Kauf und Verkauf von Automobilen befasst; kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, pachten und verpachten, Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Peter Gruss, Überlandgarage», in Hinwil geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 172 531.15 und Passiven von Fr. 165 715.60 gemäss Übernahmebilanz per 1. 7. 1977 zum Preise von Fr. 6 815.55, wovon Fr. 6000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Peter Gruss, von und in Hinwil, Präsident, und Gerald Knobel, von Betschwanden, in Wald AR, beide mit Einzelunterschrift.

11. November 1977.

Infotron AG, in Fällanden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bodenackerstrasse 101, Benglen. Statutendatum: 4. 11. 1977. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Edwin Lamprecht, von Zürich, in Fällanden. Einzelprokura hat Rosa Lamprecht, von Zürich, in Fällanden.

11. November 1977.

Gnehm & Briner Treuhand- und Revisions-AG, in Zürich; Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Stampfenbachstrasse 52, Zürich 6. Statutendatum: 31. 10. 1977. Zweck: Übernahme von Aufträgen aus dem Bereich des Treuhand- und Revisionswesens, insbesondere die Durchführung von Revisionen, Steuer- und Unternehmensberatung. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Kurt Gnehm, von und in Zürich, Präsident, und Kurt Briner, von Winterthur und Rütli ZH, in Thalwil, beide mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien haben Marlies Siegrist, von Meisterschwanden, in Steinhausen, und Kurth Pfister, von und in Zürich.

11. November 1977.

Red & White AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hallwylstrasse 24, Zürich 3. Statutendatum: 26. 8. und 30. 9. 1977. Zweck: Kauf, Miete und Betrieb von Coiffeurgeschäften sowie Verkauf von Parfümerie- und Kosmetikartikeln; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen oder selbst solche Unternehmen gründen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach ihrer Gründung Geschäftseinrichtungen gemäss Inventar vom 31. 7. 1977 zum Preise von Fr. 60 000 zu übernehmen. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Eric Wägerle, von und in Zürich.

11. November 1977.

H. Zimmerli AG, in Zollikon (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1977, S. 1773). Weiterführung des bisher unter der Firma «E. Zimmerli» an der Olivengasse 14, in Zürich 7, betriebenen Geschäftes (Handel mit Kohlen, Heizöl und Holz, Autotransporte - Sachen) usw. Statuten am 2. 8. 1977 geändert. Die Firma lautet neu: **H. Zimmerli Elektronik AG**. Neuer Zweck: Import und Export sowie Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Geräten und elektronischen Bauteilen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobiliengeschäfte tätigen.

11. November 1977.

Victor Cloetta AG, bisher in Zürich 5 (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1976, S. 979). Import und Handel mit Blumen usw. Statuten am 23. 9. 1977 geändert. Neuer Sitz: Oberengstringen. Adresse: Allmendstrasse 11.

11. November 1977.

Controltech AG, in Winterthur 4, Wülfingerstrasse 285, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 11. 1977. Zweck: Fabrikation von und Handel (Import und Export) mit Geräten für die Materialprüfung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Bruno Spörri, von Embrach, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

11. November 1977.

Tank AG Oetlingen, in Oetlingen (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3658). Umschlag und Lagerung von flüssigen Brennstoffen usw. Die Generalversammlung vom 2. 11. 1977 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

11. November 1977.

Vontobel-Druck AG, in Meilen (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1977, S. 2653). Repro- und Druckerunternehmen usw. Die Generalversammlung vom 31. 10. 1977 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 1 000 000, zerfallend in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

11. November 1977.

Octorix AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1977, S. 3192). Die Generalversammlungen vom 17. 10. und 3. 11. 1977 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet Enzyklopädische Literatur Horst Müller AG. Zweck der Gesellschaft sind Herstellung und Vertrieb von Büchern aller Art, insbesondere von enzyklopädischer Literatur.

11. November 1977.

Elma-Electronic AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3277). Fabrikation von und Handel mit elektrischen und elektronischen Artikeln usw. Die Prokura von Dr. René Fasel ist erloschen. Werner Stadler, Prokurist, wohnt nun in Mönchaltorf.

11. November 1977.

Janser & Hediger, bisher in Horgen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1975, S. 1018). Apparatebau. Neuer Sitz: Langnau am Albis. Adresse: Sihltalstrasse 67. Der Gesellschafter Heinz Hediger wohnt nun in Zürich 2.

11. November 1977.

«Amag» Automobil- & Motoren AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2789). Handel mit Automobilen und Motoren usw. Die Prokura von Oskar Obrist ist erloschen.

11. November 1977.

Karmon AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 238). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten usw. Franz Weidmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Waldemar Rohr; seine Prokura ist erloschen.

11. November 1977.

Ornapress AG, in Schwärzenbach (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1976, S. 3224). Auswertung von Verfahren zur Verzierung von Produkten aus Kunststoffen usw. Die Unterschriften von Hans Bircher und die Prokura von Hans Ulrich sind erloschen. Roy Hallauer, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

11. November 1977.

Renato Mariani, in Zürich, Dönerstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Renato Mariani, von Zürich, in Zürich 5. Verkauf von Shell-Grossverbraucherprodukten.

11. November 1977.

Fritz Forrer, in Meilen (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1954, S. 1338). Bau- und Gipsergeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. November 1977.

Reto Meuli, in Stäfa (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1949, S. 1419). Fabrikation von und Handel mit Spirituosen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. November 1977.

Frau St. Weber, in Stäfa (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1955, S. 1226). Restaurationsbetrieb. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. November 1977.

«Ansars», Regenschutzbekleidung, Paul Camenzind, in Meilen (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1966, S. 2913). Fabrikation von Regenschutzbekleidungen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. November 1977.

Kurt Gilg, Garage, in Hedingen (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1103). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

11. November 1977.

Contraves AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1977, S. 877). Forschung, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb auf dem Gebiet der militärischen Waffen usw. Die Generalversammlung vom 10. 11. 1977 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 35 000 000 auf Fr. 50 000 000, zerlegt in 50 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Reserven liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

14. November 1977.

Uto Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1976, S. 3614). Die Generalversammlung vom 21. 10. 1977 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nur noch in deutscher Sprache geführt. Die Gesellschaft bezweckt nun die Planung und Ausführung von Bauten, die Miete und Vermietung, den Kauf und Verkauf, die Verwaltung, die Wartung und den Unterhalt von Grundstücken und Liegenschaften, Übernahme aller Treuhandfunktionen, Erledigung sämtlicher Erbschafts- und Steuerangelegenheiten, Errichtung von Testamenten und Stiftungen usw. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern: Walter Treig, Dr. Jürg Meister und Hans Stross sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Eduard Abegg, von Arth, in Langnau am Albis, Präsident, und Jost C. Kubli, von Nostal, in Winkel bei Bülach.

14. November 1977.

ETC-Commodities AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1977, S. 1553). Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften usw. Die Unterschrift von Dr. Olga Riedler ist erloschen; sie bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Valentin Urfer nicht mehr Präsident des VR, sondern nun Delegierter desselben und neu auch Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident und Delegierter desselben: Erdmann Hirscherger, er bleibt Direktor und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues weiteres Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Eizensberger, von Elsau, in Präteln. Neues weiteres Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Irmgard Urfer, von Bönigen, in Regensdorf.

14. November 1977.

Intercontrol AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1975, S. 127). Besorgung aller Geschäfte, die in den Tätigkeitsbereich einer Revisions- und Treuhandgesellschaft fallen usw. Dr. Heinrich Wiki und Dr. Werner Aitorfer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Fehlmann, Delegierter des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kaspar Hofmann, von Worb, in Jona. Die Gesellschaft ist nach wie vor an der Seefeldstrasse 17, in Zürich 8, domiziliert, jedoch nun ein eigener Adress.

14. November 1977.

Dow Chemical (Europe) SA, in Horgen (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1975, S. 1745). Geschäftsführungsdienste für die Tätigkeit der «The Dow Chemical Company» in Europa und ihrer Tochtergesellschaften usw. Die Unterschrift von Thomas R. Harrison ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Warren Anthony Mestayer, Bürger der USA, in Röslikon; James David McClung, Bürger der USA, in Kilchberg ZH, und Wayne M. Hancock, Bürger der USA, in Zollikon. Es wohnen nun die Einzelunterschriftberechtigten John G. Scriven, in Langnau am Albis; Andrew J. Bulter, in Horgen, und Irving G. Snyder, in Horgen.

14. November 1977.

Vareco Aktiengesellschaft in Liquidation, in Wädenswil (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1041). Import, Export und Handel mit industriellen Erzeugnissen aller Art sowie mit Produkten der Lebensmittelbranche usw. Die Wehrsteuerverwalter des Kantons Zürich hat die Löschungsbewilligung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

14. November 1977.

Robert Bosch Internationale Beteiligungen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1339). Erwerb, Veraltung und Veräusserung von Beteiligungen jeder Art usw. Die Unterschrift von Silvan Binkert ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jonas Norkaitis, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Mergentheim (D).

14. November 1977.

Semperit (Schweiz) AG, in Dietikon (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 745). Import, Handel und Vertrieb der von der Semperit Aktiengesellschaft, Wien, hergestellten Produkte usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Bruno Bonetti, von Weissingen, in Greifensee; Frank Holtschi, von Aesch LU, in Lupingen, und Peter Kohli, von Guggisberg, in Bern.

14. November 1977.

Rank Xerox AG, in Opfikon (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1164). Handel im In- und Ausland mit Maschinen und Apparaten jeder Art und Provenienz usw. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: August Graf, von Basel, in Opfikon. Die Prokuren von Robert Bossuge und Alois Immoos sind erloschen.

14. November 1977.

Thomas Export-Import AG in Liquidation, in Zürich (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 36). Export- und Importgeschäfte mit Waren aller Art usw. Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 1. 1. 1977.)

14. November 1977.

Tempo AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1041). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1977, S. 3534) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1977.

Papex Corp. AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1977, S. 185). Handel mit sowie Vermittlung von Transaktionen mit Waren aller Art, insbesondere mit Papiererzeugnissen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Pertti Lehmskallio, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki, sowie Stina Lindbäck, finnische Staatsangehörige, in Helsinki.

14. November 1977.

Weishaupt AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1194). Handel mit Öl- und Gasbrennern usw. Peter Weyerermann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Durrer, von Kerns, in Birsfelden.

14. November 1977.

Asea AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1972). Herstellung und Verkauf von elektrischen Maschinen, Apparaten und Geräten aller Art usw. Bengt Ahlberg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Per E. Ramvall, schwedischer Staatsangehöriger, in Västerås (Schweden).

14. November 1977.

Garamond Druck AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1976, S. 1409). Betrieb von Offset- und Buchdruckereien usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 11. 1977 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Garamond Druck AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator: Dr. René M. Schmid; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator. Die Unterschrift von Walter Stalder ist erloschen.

14. November 1977.

Schoeller Hardtum AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 414). Kammerei für Wolle usw. Die Generalversammlung vom 12. 10. 1977 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Die Prokura von Werner Hoppler ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ernst Werner, von Merishausen, in Zürich, und Albert Gunkel, von Rorschach, in Zürich.

14. November 1977.

Mobag, in Zürich 7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3642). Erwerb und Verkauf von Grundstücken usw. Die Unterschrift von Paul Schaub sowie die Prokura von Werner Staub ist erloschen.

14. November 1977.

R. & V. Wellauer, «Freizeit & Hobby», in Zürich 4, Molkenstrasse 21, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1977. Handel mit Artikeln für Hobbies und Freizeitgestaltung sowie Durchführung von einschlägigen Kursen. Geschäftsführer: Rudolf Wellauer und Verena Wellauer, beide von Weingarten TG, in Zürich 10.

14. November 1977.

Gloegler Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3677). Verwaltung sowie An- und Verkauf von Beteiligungen aller Art usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. Die erste Gläubigerversammlung vom 8. 11. 1977 hat die Indep. Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, Talacker 35, Zürich 1, als ausseramtliche Konkursverwaltung eingesetzt.

14. November 1977.

Diethelm Eggbühl AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2049). Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Geräten usw. Die Unterschrift von Kurt Pfefferkorn ist erloschen.

14. November 1977.

Maurice Brunschweig-Schwab, in Zürich (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1933, S. 1618). Handel in Rohbaumwoll-Geweben und -Garnen. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Maurice Brunschweig-Schwab, Inhaber S. Brunschweig», in Zürich, erloschen.

14. November 1977.

Maurice Brunschweig-Schwab, Inhaber S. Brunschweig, in Zürich, Seestrasse 412, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Silvain Brunschweig, von Lengnau AG, in Küsnacht. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Maurice Brunschweig-Schwab», in Zürich, übernommen. Handel mit Textilien verschiedener Art.

14. November 1977.

Kewa AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1977, S. 1). Fabrikation von und Handel mit Apparaten, Maschinen und Werkzeugen der Metall-, Bau- und Sanitärbranche usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Jona (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1977, S. 3571) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. November 1977.

Strub & Co, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1976, S. 2765), Herstellung und Vertrieb von Wechselrahmen und weitem Artikel für die Inneneinrichtung. Neue Adresse: Flurstrasse 93, in Zürich 9.

14. November 1977.

Fritz Mindermann, Hotel Garni Rex, in Zürich (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1962, S. 2118), Betrieb des Hotels Garni Rex. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

14. November 1977.

Pensionskasse der Beamten und Angestellten der Schweizerischen Nationalbank, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 855). In der Urabstimmung vom 8. 12. 1976 sind die Statuten geändert worden. Die Genossenschaft wird verpflichtet, durch die Kollektivunterschrift zweier Zeichnungsberechtigter, Zeichnungsberechtigt sind der Vorsitzende, der Geschäftsführer sowie diejenigen Personen, denen der Vorstand die Zeichnungsbefugnis einräumt. Dr. Fritz Leutwiler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Paul Ehrsam, bisher Stellvertreter des Vorsitzenden des Vorstandes und zugleich Ersatzmann desselben, ist nun Vorsitzender des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hansruedi Läng, der nicht mehr Sekretär und Mitglied des Vorstandes ist, ist nun Geschäftsführer; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1977.

Amalg Holding AG, in Zollikon, Schlossbergstrasse 22, c/o Dr. iur. Andreas Rickenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 10. 1977. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften; kann Wertschriften und Liegenschaften erwerben und veräußern, sich an Gesellschaften beteiligen sowie Anlage-, Finanz- und Handelsgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Paolo Rossi, von Arzo, in Lugano.

14. November 1977.

Kieswerk Bassersdorf AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1975, S. 1868), Erwerb und Betrieb von Sand- und Kieswerken und Tätigung aller damit direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte usw. Hubert Wassmer nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Johann Osann; seine Unterschrift erloschen.

14. November 1977.

Baggerei-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1071), Beschaffung von Baggermaschinen, Kauf von Terrain zur Ausbeutung von Kies- und Sandmaterial usw. Unterschrift von Hans Osann erloschen.

14. November 1977.

Kieswerke Hermann Rathgeb AG, in Bassersdorf (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1813), Betrieb von Kieswerken usw. Hermann Rathgeb, jun., aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie Prokura von Kurt Schaller erloschen. Hubert Wassmer, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Osann; seine Unterschrift erloschen.

14. November 1977.

Kies- & Sandwäscherei Oberhard AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1813), Aufbereitung von gewaschenem und ungewaschenem Kies- und Sandmaterial usw. Unterschrift von Johann Osann erloschen.

14. November 1977.

Kieswerk Tiefenbrunnen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1813), Beschaffung, Transport, Umschlag und Vertrieb von Rohbaumaterialien aller Art usw. Unterschrift von Hans Osann und Prokura von Kurt Schaller erloschen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

11. November 1977.

Proprietas AG, in Bern. Erwerb, Verwaltung, Veräußerung und Finanzierung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1976, S. 2739). Die Generalversammlung vom 23. Juni 1977 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Erwerb, Verwaltung, Veräußerung und Finanzierung von Grundstücken aller Art, Erstellung, Renovationen und Abbruch von Gebäuden sowie deren Befreiung mit dinglichen Rechten und deren Befreiung davon. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen, Interessenverbindungen eingehen sowie Patente und Lizenzen erwerben und veräußern. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit einfachem Brief.

11. November 1977.

Quelle G. Schiekedanz Kommanditgesellschaft, in Bern, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1977, S. 3450). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Christoph Fröhlich, von Zürich und Bern, in Bolligen.

11. November 1977.

Dynol Wärme AG, in Bern. Betätigung auf allen Gebieten der Wärme- und Lufttechnik usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1971, S. 2151). Albrecht Schüpbach, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Biberen-Rizenbach, Gemeinde Ferenbalm. Geschäftsdomizil nach amtlicher Berichtigung: Morgenstrasse 125, Bümpliz.

11. November 1977.

Titag AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1381). Neues Geschäftsdomicil: Kirchenfeldstrasse 79.

11. November 1977.

Suran AG, in Bern, Export und Import von Waren aller Art, speziell Pharmaspezialitäten (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1977, S. 2022). Neues Geschäftsdomicil: Kirchenfeldstrasse 79.

11. November 1977.

Sonnenberg-Immobilien AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1973, S. 3351). Neues Geschäftsdomicil: Kirchenfeldstrasse 79.

11. November 1977.

Kantonalbank von Bern, in Bern, Staatsinstitut (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1977, S. 447). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Fred Rubli, dessen Prokura demnach erloschen ist. Die Unterschrift von Hugo Meister sowie die Prokuren von Fritz Bohren, Claude Martin und Karl Roth sind erloschen.

11. November 1977.

Straub Ski-Center AG, in Bern (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1975, S. 3000). Die Generalversammlung vom 17. Oktober 1977 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Straub Velo- und Ski-Center AG**. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Skis und Fahrrädern aller Art und aller Marken sowie Handel mit allen mit der Skiausrüstung und der Fahrradausrüstung, dem Skisport und dem Radsport zusammenhängenden Waren und Dienstleistungen, wie insbesondere Reparaturen, Tests, Vermietung, Eintausch usw. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern.

Bureau Biel-Bienne

11. November 1977.

P. Zaugg & Co, in Biel, Auto-Elektro-Service, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1247). Die Gesellschaft ist seit dem 31. August 1977 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma Autoelektro P. Zaugg, in Biel, übernommen.

11. November 1977.

Autoelektro P. Zaugg, in Biel, Auto-Elektro-Werkstätte, Handel mit elektrischen Geräten (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1253). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kommanditgesellschaft P. Zaugg & Co., in Biel.

11. November 1977.

E. Matthey, à Bienne. Le chef de la maison est Eric Matthey, du Loele, à Bienne. Commerce de fournitures pour pose de rideaux. Rue Fontenal 10.

Bureau Burgdorf

11. November 1977.

Fritz Kaufmann, in Bäriswil. Inhaber der Firma ist Fritz Kaufmann, von Grindelwald, in Bäriswil. Betrieb des Restaurants Brunnen, Dorf.

Bureau de Delémont

11. novembre 1977.

Electro Christen S.A., à Courrendlin. Suivant acte authentique et statuts du 5 novembre 1977, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la réparation d'équipements et de tableaux électriques ainsi que de tous appareils électriques. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations aux actionnaires sont, faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur unique est Rudolf Christen, de Rüeggau, à Courrendlin, qui signe individuellement. Locaux: La Querre 23.

Bureau de Moutier

11. novembre 1977.

Spozio Frères, à Moutier, décollage de précision, société en nom collectif (FOSC du 12. 2. 1975, n° 35, p. 385). La société est dissoute depuis le 13 mai 1977. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'actif et le passif ont été repris par l'associé Edmond Spozio, à Moutier, ci-après inscrit.

11. novembre 1977.

Edmond Spozio, à Moutier. Le chef de la maison est Edmond Spozio, de Seleute, à Moutier. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Spozio Frères», à Moutier, ci-devant radiée. Décollage de précision.

11. novembre 1977.

Paulette Gigandet-Simon, à Tavannes. Le chef de la maison est Paulette Gigandet née Simon, épouse autorisée de Raymond, des Genevez, à Tavannes. Exploitation du restaurant Central.

Bureau Nidau

10. November 1977.

Rudolf Bigler, in Ligerz. Weinbau (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1973, S. 3238). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau de Porrentruy

10. novembre 1977.

Edmond Bonnemain S. à r. l., à Allie, le terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC du 15. 4. 1977, n° 87, p. 1195). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des sociétaires du 17 décembre 1976, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

11. novembre 1977.

J. M. Baume, à Saignelégier, boucherie-charcuterie (FOSC du 18. 2. 1975, n° 40, p. 438). La raison est radiée du registre du commerce de Saignelégier par suite du transfert du siège de la maison à Delémont (FOSC du 31. 10. 1977, n° 255, p. 3470).

11. novembre 1977.

Bernard Baume, à Saignelégier. Le chef de la maison est Bernard Baume, des Breuleux, à Saignelégier. Boucherie-charcuterie.

10. novembre 1977.

Hodel S.A. (Hodel A.G.) (Hodel Ltd), au Noirmont, horlogerie (FOSC du 23. 11. 1971, n° 274, p. 2834). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 octobre 1977, la société a décidé sa dissolution. La radiation sera opérée dès que les autorités fiscales auront donné leur consentement.

Bureau Trachselwald

10. November 1977.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wasen i. E. u. Umgebung, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1974, S. 3087). Anton Steffen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident gewählt: Christian Liechi, von Landiswil, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

4. November 1977.

Wildpark Holding AG, in Luzern (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3182). Die Gesellschaft, die zurzeit ohne Organe ist, wird in Anwendung von Art. 88bis in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Wildpark Holding AG in Liq.

10. November 1977.

Alimentana Beratungen AG Luzern, in Luzern, Frohbergstrasse 3. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 31. 8. 1977. Zweck: Beratungen von Unternehmungen der Konsumgüter-, vorwiegend der Lebens- und Genussmittelbranche auf den Gebieten Unternehmungsführung, Warenbeschaffung und Absatz. Übernahme anderer Unternehmungen. Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen brieflich. Verwaltungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Präsident: Albert Hofer, von und in Luzern. Delegierter: Dr. oec. Beat Curti, von Luzern und Rapperswil SG, in Zürich. Sie zeichnen einzeln. Kollektivprokura zu zweien: Hans-Peter René Graf, von Rebstein, in Luzern. Bruno Dürr, von Gams, in Reussbühl, Gemeinde Littau.

10. November 1977.

Hofer & Curti AG (Hofer & Curti SA), in Ebikon, Zugerstrasse 9. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8. 11. 1977. Zweck: Grosshandel mit Lebens- und Genussmitteln aller Art, Weinen und anderen Konsumgütern sowie Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen im Gross- und Einzelhandel. Übernahme anderer Unternehmungen. Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 8 000 000, eingeteilt in 8000 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 2 000 000 einbezahlt sind. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Firma «Curti & Co. AG», in Luzern, Vermögenswerte wie Warenvorräte, Maschinen, Mobilien, Einrichtungen, Fahrzeuge und Beteiligungen zu einem noch festzusetzenden Preis, jedoch höchstens für 18 Millionen Franken zu erwerben. Ferner beabsichtigt sie, von der Firma «Curti & Co. AG», in Luzern, Vermögenswerte wie Warenvorräte, Maschinen, Mobilien, Einrichtungen, Fahrzeuge und Beteiligungen zu einem noch festzusetzenden Preis, jedoch höchstens für 12 Millionen Franken zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen brieflich. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Dr. iur. Werner Bühlmann, von Horw und Hildisrieden, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Vizepräsident/Delegierter: Albert Hofer, von und in Luzern. Delegierter: Dr. oec. Beat Curti, von Luzern und Rapperswil SG, in Zürich. Sie zeichnen einzeln. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Kopp, von Ebikon und Luzern, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien: Hans-Peter René Graf, von Rebstein, in Luzern; Bruno Dürr, von Gams, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Bruno Becker, von und in Luzern. Viktor Kaufmann, von und in Luzern; Michael Kopp, von und in Beromünster; Paul Ehrat, von Wil SG, in Suhr; Kurt Max Kubli, von Netstal, in Luzern; Marcel Märki, von Aarau, in Porza.

10. November 1977.

Naas Inc., in Luzern, Pilatusstrasse 64, bei Dr. Max Stocker & Co. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 11. 1977. Zweck: Beratungen und Dienstleistungen auf dem umfassenden Gebiete der Touristik. Beteiligungen, Vermögensverwaltung auf eigene oder fremde Rechnung. Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung oder Veräußerung von Liegenschaften. Übernahme und Abgabe von Vertretungen. Patent- und Lizenzgeschäfte. Handel mit einschlägigen Artikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Bertil Hult, schwedischer Staatsangehöriger, in Luzern. Mitglieder: Dr. Max Stocker, von Luzern, in Adligenswil; Fred Egli, von und in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. November 1977.

Ereuliani Interbau Luzern AG, in Luzern (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1977, S. 3486). Statutenänderung vom 9. November 1977. Die Firma lautet nun: **Ereuliani Interbau Luzern AG (Ereuliani Interbau Luzern Inc.)**. Neuer Zweck: Planungen und Ausführungen von Bauvorhaben im In- und Ausland. Beratung im Immobiliensektor sowie Erwerb, Betrieb, Verwaltung und Handel mit Landwirtschaftsbetrieben für Viehzucht und Ackerbau im In- und Ausland. Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken und Häusern im In- und Ausland.

10. November 1977.

Adolf Küng-Bueher, in Entlebuch, Bauunternehmung (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1956, S. 1243). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

10. November 1977.

Hansjörg Küng, in Entlebuch, Knübeli. Neueintragung. Einzel-firma. Inhaber: Hansjörg Küng, von und in Entlebuch.

10. November 1977.

Wilhelm E. Ludwig, Unimatronie, in Weggis, Datenverarbeitung (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 95). Die Firma lautet nun: Wilhelm E. Ludwig.

10. November 1977.

Heidi Suter-Zürcher, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Hochdorfstrasse 1. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes: Heidi Suter-Zürcher, von Emmen und Schottwil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Alfred Suter, von Emmen und Schottwil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Betrieb des Restaurants Seetal.

10. November 1977.

Ernst Tanner, in Meggen, Viehhandel (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1960, S. 1294). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. November 1977.

Anton Thali, Biregg-Garage, in Horw (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1973, S. 2627). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1977.

Tiefbau und Strassen AG. Sursée (Susttra), in Sursée (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1340). Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Hans Gestach, Willy Felber, Rudolf Kaufmann, deren Prokuren erloschen sind, sowie an den bisherigen Zeichnungsberechtigten Hans Balmer, nun wohnhaft in Sursée. Seine Unterschrift wurde geändert. Er führt den Titel Geschäftsführer nicht mehr.

10. November 1977.

Woodward Governor GmbH, in Luzern, Regulatoren usw. (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1976, S. 2419). Donald E. Carcross ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Richard K. Brown, Bürger der USA, in Rockford, Illinois (USA).

11. November 1977.

Aroedämm-Bausystem AG, in Neudorf, Hildisriedenstrasse (eigene Räume). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 7. 1977 / 8. 11. 1977. Zweck: Fabrikation von Betonelementen. Vergabe von Lizenzen zur Herstellung von Betonelementen. Forschung, Entwicklung und Erprobung von neuen Baustystemen. Entwicklung von neuen Fabrikationsstrassen für die Herstellung von Bauelementen. An- und Verkauf, sowie Überbauung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 350 000, eingeteilt in 3500 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll liberiert, und zwar wie folgt: Fr. 18 000 durch Bareinzahlung; Fr. 332 000 durch Verrechnung mit Forderungen, die unter den nachstehenden Passiven figurieren. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 27. Juli 1977 übernimmt die Gesellschaft von der einfachen Gesellschaft bestehend aus Anton Affentranger, in Buttisholz, und Rudolf Bucher, in Gunzwil, sämtliche Aktiven, inkl. Grundstück Nr. 755, GB Neudorf, Plan 4, Kirchmatt, und sämtliche Passiven von je Fr. 1 465 054.35. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief soweit die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Anton Affentranger, von und in Buttisholz. Mitglied/Geschäftsführer: Pirmin Lütfli, von Sempach und Schütz, in Sempach. Mitglieder: Rudolf Bucher, von Escholzmatt und Marbach, in Gunzwil; Josef Sigrist, von Wolhusen, in Zug. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

11. November 1977.

Bau- und Verwaltungen AG Schönbühl Luzern, in Luzern, Schönbühlring 39 (eigene Büros), 6005 Luzern. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 10. 11. 1977. Zweck: Erstellung, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Dr. Felix von Schumacher, von und in Luzern. Mitglied: Hans Jörg von Schumacher, von Luzern, in Zürich. Sie zeichnen einzeln. Einzelprokura: Charles Wüest, von Luzern und Uffikon, in Luzern.

11. November 1977.

Civa AG, in Kriens, Quellenstrasse 5 (eigenes Büro). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8. 11. 1977. Zweck: Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Präsident: René Lüpold, von Ermensee, in Menziken. Mitglied: Miloslav Matousek, von Zofingen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Gerold Honegger, von Zürich, in Kriens.

11. November 1977.

Prowell AG (Prowell SA) (Prowell Ltd.), in Luzern, Haldenstrasse 7 (eigene Räume), 6006 Luzern. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 11. 1977. Zweck: Internationaler Handel mit Investitions- und Konsumgütern aller Art für eigene und fremde Rechnung. Beteiligungen. Erwerb von Grundeigentum. Abschluss von Finanzgeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Franz Langensand, von Alpnach, in Horw.

11. November 1977.

Racine Edal Hydraulik AG, in Rooter, Luzernerstrasse 60 (gemietete Räume). Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 11. 1977. Zweck: Konstruktion, Entwicklung, Fabrikation, Kauf und Verkauf sowie Montage von Maschinen, insbesondere von solchen, welche hydraulische Steuerungen und Antriebe aufweisen. Handel mit Waren aller Art. Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen. An- und Verkauf von Liegenschaften. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Gesellschaft beabsichtigt von Erwin Bühlmann, Meggen, Warenvorräte und Mobilien im Maximalbetrage von Fr. 270 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Erwin Bühlmann, von Knutwil, in Meggen. Mitglied: Alice Bühlmann, von Knutwil, in Meggen. Sie zeichnen einzeln.

11. November 1977.

Sägerei Waldbrücke AG, in Emmen, Schaubhus 11, bei Vonäsch, 6020 Emmenbrücke. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 10. 1977. Zweck: Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes sowie Handel mit Holz und ähnlichen Waren. Beteiligungen. Miete und Vermietung, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, Aktiven und Passiven der einfachen Gesellschaft «Sägerei Waldbrücke», bestehend aus Rudolf Vonäsch und Ernst Schilliger AG, gemäss einer per 1. November 1977 zu erstellenden Bilanz zu einem Höchstpreis von Fr. 100 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Robert Risi, von und in Buochs. Vizepräsident/Delegierter/Geschäftsführer: Rudolf Vonäsch, von Strengelbach, in Emmen. Aktuar: Walter Schilliger, von Weggis, in Küssnacht. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

11. November 1977.

G. Bürkli, AG, in Luzern, Metallwaren (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1959, S. 2214). Die Firma lautet nun: Agil, G. Bürkli. Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Ebikon verlegt. Neue Geschäftsnatur: Vertretungen aller Art. Adresse: Sagenstrasse 4a.

11. November 1977.

Leo Ineichen, in Heilbühl, Gemeinde Neuenkirch, Autotransporte (SHAB Nr. 13 vom 16. 1. 1941, S. 107). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

11. November 1977.

Franz Schnider, in Luzern, Metzgerei, Wursterei (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1953, S. 823). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. November 1977.

Sparbank Triengen, in Triengen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1042). Alfred Felber-Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er zeichnete nicht. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Oskar Felber-Willmann, von und in Schötz. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Josef Troxler, von Schlierbach, in Büron. Hans Wirz und Robert Wirz, beide Prokuristen, zeichnen nun auch unter sich.

11. November 1977.

Sparbank Triengen, Filiale Nebikon, Zweigniederlassung in Nebikon, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Triengen (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2003). Robert Wirz und Hans Wirz, beide Prokuristen, zeichnen nun auch unter sich.

11. November 1977.

Sparbank Triengen, Filiale Büron, Zweigniederlassung in Büron, Unterdorf. Neueintragung. Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 25. 11. 1976. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Triengen unter der Firma «Sparbank Triengen». Eintragungsdatum des Hauptsitzes ins Handelsregister: 14. 1. 1901. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1042). Zweck: Betrieb eines Bankgeschäftes. Die Tätigkeit ist vorwiegend auf den Kanton Luzern und die benachbarten Gebiete des Kantons Aargau begrenzt. Der Aufgabenkreis umfasst die ordentlichen Geschäfte einer Spar- und Leihkasse. Für die Filiale zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: VR-Präsident Ernst Pfenniger-Unterländer, von und in Triengen. Lic. oec. Leo Steinmann, von und in Triengen; Ernst Büttler, von Eschenbach LU und Schongau, in Nebikon; Josef Troxler, von Schlierbach, in Büron. Mit Kollektivprokura zu zweien: Franz Mülli, von Schlierbach, in Neudorf; Robert Wirz, von und in Neudorf; Hans Wirz, von Neudorf, in Triengen.

11. November 1977.

Vema Vertriebs- & Management AG, in Luzern, Maschinen und Anlagen (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1976, S. 1363). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Hubertus M. Röttle, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern.

Obwalden - Obwald - Intervado Sopraselva

11. November 1977.

Interisg Sarnen A.G., in Sarnen. Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien und Beteiligungen (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1972, S. 2432). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ascona (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1977, S. 3536) im Handelsregister von Obwalden von Amtes wegen gelöst.

11. November 1977.

Flexro Plastik GmbH, in Engelberg. Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von Kunststoffen (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1976, S. 2505). Neues Geschäftsdomicil: c/o Hermann Dillier, Gemeindehaus.

Nidwalden - Nidwald - Intervado Sottoselva

11. November 1977.

Querop-Handels AG, in Hergiswil, Import und Export von Heizapparaten sowie von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2495). Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Jürg Fopp, von Davos, in Feusisberg, und Donald Basan, von Weggis, in Stans.

11. November 1977.

Niederberger A.-G., in Stans, Betrieb von Kieswerken, einer Abbruch-, Auto- und Baggerunternehmung usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1976, S. 197). Die Prokura von Peter Röllli ist erloschen. Martin Glarner, nun in Kriens, ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ernannt worden; seine Prokura ist erloschen. Robert Lusser ist nicht mehr Direktor; er zeichnet jedoch weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

11. November 1977.

H. Koch A.-G. Zofingen, Filiale Stans, Zweigniederlassung in Stans, Betrieb einer Geleise- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1977, S. 1307). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zofingen. Das Mitglied des Verwaltungsrates heisst Hans Koch und wohnt nun in Oftringen. Die Prokura von Annemarie Hüller ist erloschen.

11. November 1977.

Renatoka AG, in Hergiswil, Verkauf von Immobilien, Hochbau auf eigene Rechnung usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2017). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Untertägeri (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1977, S. 3471) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöst.

Glarus - Glaris - Glarona

11. November 1977.

Gela AG, in Glarus. Mit Statuten vom 28. Oktober 1977 und öffentlicher Urkunde vom 9. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb von Grundeigentum sowie Beteiligungen und Finanzierungsengeschäfte auf dem Gewerbe-, Industrie- und Immobiliensektor. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Die Gesellschaft kann Lizenzen und Patente erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Paul Zimmermann, von Schwändi, in Glarus. Geschäftsdomicil: beim einzigen Verwaltungsrat, lic. iur. Paul Zimmermann, Rechtsanwaltschaft, Postgasse 42.

11. November 1977.

Interpigs Trading AG, in Glarus. Mit Statuten vom 7. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Baumaterialien, insbesondere mit Gipserzeugnissen und verwandten Produkten der Gipsindustrie. Sie kann ausserdem Beteiligungen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Wily Kissling, von Wolfwil, in Rorschacherberg. Rechtsdomicil: c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwaltschaft, Spielhof 14a.

11. November 1977.

Gärtneri Beglinger Söhne, Mollis, Inhaber Fridolin Beglinger, in Mollis. Gärtnerei, Gartenbau und Baumschule (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 625). Einzelfirma. Die Firma wird geändert in: Gärtneri Beglinger Söhne, Mollis, Inhaber Fridolin Beglinger Gartenareh. SWB, Gartenbau und Landschaftsgestaltung.

11. November 1977.

Hochthal Aktiengesellschaft, bisher in Glarus. Tüftung von Handels- und Finanzgesellschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3002). Infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3426) wird diese Firma von Amtes wegen gelöst.

11. November 1977.

Dobesch AG, Maschinenbau, in Netstal. Bau von Maschinen aller Art, insbesondere solcher für landwirtschaftliche Zwecke usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1977, S. 448). Harald Trutmann, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Guido Kneubühler, von Glarus und Affoltern BE, in Glarus; er zeichnet einzeln.

11. November 1977.

H & H Powerboat AG (H & H Powerboat Inc.), in Glarus. Mit Statuten vom 11. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf, Vermietung und Finanzierung von Wasserfahrzeugen aller Art, Handel mit Produkten für den Wassersport, insbesondere mit Schiffsmotoren und -zubehör sowie Wartung und Reparatur von Wasserfahrzeugen; Vermittlung und Vornahme von Agentur- und kommerziellen Finanzgeschäften; Erwerb von Grundeigentum und Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Rolf Heusch, deutscher Staatsangehöriger, in St-Tropez (F), als Präsident; René H. J. Herzog, von Basel, in Zürich, als Vizepräsident; sie zeichnen einzeln; ferner ohne Zeichnungsberechtigung: Brigitte Herzog, von Basel, in Zürich, als Sekretärin. Rechtsdomicil: c/o Finoma AG, Rathausgasse 6.

Zug - Zug - Zug

10. November 1977.

Jette Purchasing AG, in Zug, Handel sowie Vermittlung von Handelsgeschäften mit Nahrungsmitteln aller Art, insbesondere Käse usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1977, S. 155). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert: Die Firma lautet nun: Jet Purchasing AG.

11. November 1977.

Statioen Zug AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Gestaltung von sowie Handel mit Baumaterialien aller Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alwin R. Weber, von Eschenz, in Zug. Domicil: Hofstrasse 1, c/o A. R. Weber AG, 6300 Zug.

11. November 1977.

Swieont S.A., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. November 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Vermietung bzw. Leasing von Containern im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften oder Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Carlo Pernsch, von und in Lugano, Präsident; Dr. Hans Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri, und Renato Marangoni, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikon. Sie führen Einzelunterschrift. Domicil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. H. R. Barth, 6300 Zug.

11. November 1977.

Zanimob Immobilien AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1977, S. 2235). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. November 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

11. November 1977.

IBZ Immo Bau Zug AG, in Zug, Bau, Ankauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 347). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

11. November 1977.

Tedetra A.G., in Zug, Erbringung technischer Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1977, S. 3554). Robert E. Tron ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. November 1977.

Trojan Environmental Products AG, in Steinhäusern, Herstellung, Handel und Vertrieb von dem Umweltschutz dienenden Geräten und Anlagen usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1977, S. 2546). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Oktober 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 heraufgesetzt durch Erhöhung des Nennwertes der bestehenden 100 Inhaberaktien von Fr. 500 auf Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

11. November 1977.

Credelea AG, in Zug, Entwicklung von industriell hergestellten Bauteilen und von entsprechenden Produktionsmitteln usw. (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1976, S. 2505). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift, zu zweien, wurde gewählt: August Grünecker, deutscher Staatsangehöriger, in München (BRD).

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

8. November 1977.

Gétag, Romang, Ecoffey S.A., succursale de Châtel-St-Denis, fabrication et commerce de matériaux (FOSC du 5. 9. 1977, n° 104, p. 1460). Martin Gétag, de Château-d'Oex et La Tour-de-Peilz, à Lausanne, signe individuellement pour l'ensemble de la société.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

11. November 1977.

Jean-Louis Chardonnes S.A., à Fétigny. Suivant acte authentique et statuts du 28 octobre 1977, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'exploitation d'une entreprise de transports, voyages et excursions, ainsi que le commerce de boissons en général. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune. Il a été fait apport à la société d'actifs et de passifs cédés par Jean-Louis Chardonnes à Fétigny selon bilan au 30 septembre 1977 accusant des actifs pour un montant de fr. 200 609.90 et des passifs pour un montant de fr. 148 176.20, soit un excédent d'actif de fr. 52 433.70. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 52 433.70 dont fr. 49 000 imputés sur le capital. L'organe de publication est la FOCS. Les convocations et communications aux actionnaires sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres; Jean-Louis Chardonnes, président, et Christiane Chardonnes, secrétaire, de Domsdidier, à Fétigny, engagé la société par leur signature individuelle. Adresse de la société: c/o Jean-Louis Chardonnes, à Fétigny.

Bureau de Fribourg

11. November 1977.

Calson S.A., à Fribourg, rue de l'Hôpital 3 (chez Gestion Financière Schibler S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 novembre 1977. But: prendre des participations dans toutes sociétés; de financer des sociétés ou entreprises; acheter, vendre, importer et exporter des marchandises et des produits de tous genres. Capital: fr. 30 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOCS. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dr Peter-Anton Schibler, de Däniken, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

11. November 1977.

SETRA Entreprise de location de machines de chantier, terrassements et travaux de construction en tous genres, à Fribourg, société anonyme (FOCS du 8. 7. 1977, n° 157, p. 2251). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal de la Sarine à Fribourg, du 31 octobre 1977.

11. November 1977.

Giovanni Polito, à Fribourg, épicerie, vins, liqueurs (FOCS du 10. 12. 1973, n° 289, p. 3267). La raison est radiée d'office pour cause de départ en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC.

11. November 1977.

Schafer Jacob, à Fribourg, laiterie, etc. (FOCS du 27. 12. 1961, n° 303, p. 3752). La raison est radiée d'office par cause de décès en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC.

11. November 1977.

René Zurkinden, à Fribourg. Le titulaire est René Zurkinden, de Fribourg et Guin, à Fribourg. Exploitation du café-restaurant des Trois-Rois. Rue de la Samaritaine 2. (Inscription faite d'office conformément aux dispositions de l'art. 57 al. 4 de l'ORC).

11. November 1977.

P.A. International Management Services S.A., à Fribourg, assistant des organismes gouvernementaux, etc. (FOCS du 17. 1. 1977, n° 13, p. 155). Les administrateurs Luigi Musy et Robert Briner ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Ralph Strasser, de Nussbaumen TG, à Pfäfers, a été nommé administrateur avec signature collective à deux. Paul W. Rawson et Alphonse Krattinger (inscrits) ne sont plus suppléants; ils restent administrateurs. Procuration collective à deux avec une personne autorisée a été conférée à Christiane Demont-Devaud, de Vullierens et Grancy VD, à Autigny.

Bureau Murten (Bezirk See)

11. November 1977.

Foto von Gunten & Senn AG, in Murten (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1973, S. 445). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. November 1977 wurde die Firma geändert in **von Gunten & Senn AG**. Die Gesellschaft hat zum Zweck: den Betrieb eines Architekturbüros; die Erstellung von Häusern, insbesondere von Einfamilienhäusern nach skandinavischem System «Bau-partner», aus Holz oder in gemischter Bauart; den Betrieb eines Fotogeschäftes. Sie kann sich an anderen Unternehmungen, namentlich an solche die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

10. November 1977.

Bertschy Robert, in Tuftera, Gemeinde Bössingen, Restaurant «Caravelle» (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1975, S. 57). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10. November 1977.

Schneuwly Louis, in Wünnwil, Gemeinde Wünnwil-Flamatt, Handel mit Artikeln der Eisenwarenbranche (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1963, S. 1344). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1977.

Rossier René, in Schwarze, Gemeinde Pfäfers, Betrieb des Restaurants «Mösi» (SHAB Nr. 1 vom 1. 8. 1975, S. 2126). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1977.

Neubauer Bruno, in Düringen, Uhren und Bijouteriegeschäft, Reparaturen (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2017). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fribourg (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1976, S. 2953) im Handelsregister von Tafers von Amtes wegen gelöscht.

10. November 1977.

Mischler Hermann, in Rechthalten, Garage (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 99). Neue Geschäftsnatur: Garage und Carrosserie Moderne. Die Firma hat den Sitz nach Tafers verlegt. Geschäftslokal: Menzswil, 1712 Tafers.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

11. November 1977.

Garage Ackermann AG, in Oensingen, Betrieb einer Autogarage usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 277). Andreas Ackermann-Rauber ist als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten, bleibt als Vizepräsident im Verwaltungsrat. Der bisherige Vizepräsident Primus Ackermann ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Die beiden zeichnen nach wie vor kollektiv zu zweien. Das Verwaltungsratsmitglied Viktor Ackermann, bisher in Zuchwil, wohnt nun in Oensingen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

10. November 1977.

Later SA, in Basel, Anlage von Vermögen usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1971, S. 1753). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 5. 9. 1977. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung-Basel-Stadt fehlt.

10. November 1977.

Jacky Maeder AG, in Basel, Waren- und Personentransporte usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3348). Prokura Jörg M. Rüegg erloschen.

10. November 1977.

Adolf Kühner AG, in Basel, Werkstätte für Feinmechanik usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1977, S. 2839). Einzelprokura neu: Ernst Wullschleger, von Oftringen, in Basel.

10. November 1977.

Damen- und Herrensalon Margrit Vollenweider, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 147). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. November 1977.

Elektro-Kressler AG, in Basel (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1968). Prokura Alfred Epper erloschen.

10. November 1977.

R & M Productions Ltd, in Basel, Filme usw. (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1342). Domizil nun: Lautengartenstrasse 14, bei Dr. Peter Zihlmann.

10. November 1977.

Parnass AG, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2143). Domizil nun: Falkenstrasse 33, bei Falken-Treuhand Aktiengesellschaft.

10. November 1977.

Alexco Real Estate Development AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 677). Statutenänderung: 2. 11. 1977. Zweck nun: Beteiligung an andern Firmen. Finanzierung von Unternehmen, Kauf, Verkauf und Erschliessung von Grundstücken im Ausland. Unterschrift Roger J. Usher, Direktor, erloschen.

10. November 1977.

CI Clothing-Industries Holding SA (CI Clothing-Industries Holding AG) (CI Clothing-Industries Holding Ltd), in Basel, St. Jakobs-Strasse 25, bei Schweizerische Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 9. 11. 1977. Zweck: Beteiligung an Unternehmen, vor allem an solchen der Bekleidungsbranche. Verwaltung dieser Beteiligungen sowie technische und finanzielle Kontrolle der Unternehmen, an welchen sich die Gesellschaft beteiligt. Grundkapital: Fr. 130 000, voll libertiert, 130 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: 2800 Aktien zu je 100 Mauritischen Rupien der «Société Manipan limitée», in Port-Louis (Mauritius), zum Preise von 250 000 Mauritischen Rupien (= ca. Fr. 90 000). Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Adolf Hasler, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

11. November 1977.

Schenk & Mannhart Treuhand AG, in Schaffhausen, Ausführung von Treuhandfunktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 179 vom 2. 8. 1972, S. 2046). Die beiden Verwaltungsratsmitglieder Walter Schenk, Präsident, und Dionys Mannhart führen nicht mehr Kollektiv-, sondern jetzt Einzelunterschrift.

11. November 1977.

Hans Rudolf Kaufmann, in Schaffhausen, Hintergasse 1 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Rudolf Kaufmann, von Basel, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Frohinn».

11. November 1977.

CM Corporation AG, bisher in Herrliberg (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2822). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. November 1977 hat die ursprünglichen Statuten vom 28. November 1975, welche am 16. August 1977 revidiert wurden, erneut geändert. Der Sitz wurde nach Schaffhausen, Steigstrasse 59, verlegt. Zweck: Übernahme und Ausführung von Werbe Public-Relations- und Marketingaufträgen; Übernahme von Treuhandmandaten, Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Rolf Meier, Präsident, und Paul Nef sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Willi Grüninger, von Basel, in Büttenhardt.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

11. November 1977.

Kunststofftechnik Degler AG, in Eichberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. November 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Brustprothesen und Kunststoffteilen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Klaus Degler, deutscher Staatsangehöriger, in Bernau-Chiemsee (BRD), Präsident, mit Einzelunterschrift; Alois Bucher, von Hasle LU, in Eichberg, und Bruno Matt, von und in Altstätten, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Oberau, 9451 Eichberg.

11. November 1977.

Lupa-Verkaufs AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1033). Neue Geschäftsadresse: Rüttemeyerstrasse 15, 9014 St. Gallen.

11. November 1977.

Arver AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. November 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Finanz-, Handels-, Industrie- und Immobiliengesellschaften. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Adelio Lardi, in Melide, Präsident; Franco Sala, in Lugano, beide von Poschivo, und Ulrich Gilgen, von Rüeggisberg, in Rovio. Geschäftsadresse: St. Leonhard-Strasse 7, bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, 9001 St. Gallen.

11. November 1977.

Rheinkies A.-G., in Schmerikon (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1813). Das bisher einzige Mitglied Hubert Wassmer ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Osann; seine Unterschrift sowie die Prokura von Kurt Schaller sind erloschen.

11. November 1977.

Kibag Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1975, S. 2216), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach. Die Unterschriften von Werner Alter, Verwaltungsratsmitglied; Hans Osann und Ernst Strobel sowie die Prokura von Kurt Schaller sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Viktor Kleiner, von Oberramsen und Affoltern am Albis, in Oberramsen, Verwaltungsratsmitglied; Hans Bader, dessen Prokura erloschen ist, und Hans Jud, von Benken SG, in Hedingen, letztere beiden Vizedirektoren, sowie Kollektivprokura zu zweien an Johannes Fromm, von Malans, in Mels.

11. November 1977.

Kibag Aktiengesellschaft Baggerei-Unternehmungen und Kieswerke am Zürichsee, Zweigniederlassung in Schmerikon (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1975, S. 2216), mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach. Die Unterschriften von Werner Alter, Verwaltungsratsmitglied; Hans Osann und Ernst Strobel, sowie die Prokura von Kurt Schaller sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Viktor Kleiner, von Oberramsen und Affoltern am Albis, in Oberramsen, Verwaltungsratsmitglied; Hans Bader, dessen Prokura erloschen ist, und Hans Jud, von Benken SG, in Hedingen, letztere beiden Vizedirektoren.

11. November 1977.

Eibert AG, in Eschenbach, Betrieb einer Buchbinderei usw. (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1976, S. 3078). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Kurt Bosshard, von Embrach und Horgen, in Zürich. Es wohnen die Prokuristen Viktor Eibert und Manfred Eibert nun in Eschenbach SG.

11. November 1977.

Wohnbaugenossenschaft im Letten Wil, in Wil (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 185). Jakob Blumenthal, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und als Präsident gewählt: Othmar Kobler, von Rüthi, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1977.

Paul Rüeggsegger, in Sevelen, Ofenbau usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 582). Neue Geschäftsadresse: Bürlisbühl, 9475 Sevelen.

11. November 1977.

Erwin Krattinger, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Inhaber der Firma ist Erwin Krattinger, von Düringen, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil, Käseri, 8731 Gebertingen.

11. November 1977.

Wohnbaugenossenschaft «Mon Plaisir» Rheineck, in Rheineck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. November 1977 eine Genossenschaft. Zweck: Herstellung von preisgünstigen Wohnungen. Sie kann auch Umbauen realisieren, Wohnungen vermieten und verwalten und im Stockwerkentum verkaufen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 250 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschließlich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung mindestens 5 Mitglieder. Ihr gehören an: Johann Egger, von Eggersriet, in St. Gallen, Präsident; Ernst Friedauer, von und in Au SG, Vizepräsident; Ernst Noger, von Thal SG, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Sekretär; Paul Fehr, von Widnau, in Rheineck, Buchhalter und Kassier; Kurt Keller, von Neukirch an der Thur, in Rheineck, und Theo Studer, von Vöschpheim, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung. Geschäftsadresse: Buhofstrasse 5a, 9424 Rheineck.

Graubünden - Grisons - Grigioni

11. November 1977.

Inter-Capital Trust GmbH, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1973, S. 986). Öffentliche Urkunde vom 19. 10. 1977. Auflösung der Gesellschaft. Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen.

11. November 1977.

Hotel Carmenna AG, in Arosa, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2879). Dr. Donat Cadruvi und Oskar Wunderli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte: Dr. Romano Kunz, von Chur und Fläsch, in Chur, und Werner Füll, von Zernez und Schiers, in Klosters; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

11. November 1977.

Lateria Engiadinaisa, in St. Moritz, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1969, S. 1129)

Lateria Engiadinaisa, Zweigniederlassung in Scuol (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1969, S. 1129). Genossenschaft mit Hauptsitz in St. Moritz.

Riet Campell, Präsident; Erwin Feiner, Roman Gilli und Giacomo Lazzarini sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mario Roner, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Neue Vorstandsmitglieder: Jachen Bittel Stuppan, von Ardez und Ftan, in Ftan; Rudolf Huder, von Tschier, in S-chanf; Claudio Geer, von und in Zuoz; Andrea Guler, von Klosters, in Samedan; Plinio Motti, von Stampa, in St. Moritz, und Reinhard Ernst, von Sumiswald, in Bonaduz. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

11 novembre 1977.

Klinik Beteiligungs A.G., in **Coira**, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 10. 6. 1977, n° 133, p. 1914). La liquidazione è terminata. La società viene radiata.

11 novembre 1977.

Pola, Savia Società Anonima, in **Campocologno**, comune di **Brusio**, commercio di vini, ecc. (FUSC del 18. 9. 1974, n° 218, p. 2531). Emilio Pola non è più amministratore; la sua firma è estinta.

11 novembre 1977.

Georg Fischer Plastik AG, Seewis, in **Seewis**, Pr. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 78). Christian Moser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Bernhard Karl Greuter ist nicht mehr Präsident, bleibt Mitglied und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher. Dr. Ernst Hofmann, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher.

11 novembre 1977.

Turas A.G., in **Coira**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 5. 1964, n° 120, p. 1668). Atto pubblico del 2. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Turas A.G.** in liquidazione dal liquidatore unico **D' Alessandro Villa**, con firma singola solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o **D' A. Villa**, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

11 novembre 1977.

Agnus S.A., in **Pontresina**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 6. 1972, n° 149, p. 1704). Atto pubblico dell'8. 11. 1977. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

11 novembre 1977.

Benevole S.A., in **Pontresina**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 24. 4. 1973, n° 94, p. 1130). Atto pubblico del 9. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

11 novembre 1977.

Grand Rapids S.A., in **Cama**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 19. 7. 1963, n° 166, p. 2121). Atto pubblico dell'8. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

11 novembre 1977.

Guardamund S.A., in **Pontresina**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 8. 1972, n° 197, p. 2229). Atto pubblico del 7. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

11 novembre 1977.

Kilyweg S.A., in **Davos**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 1. 10. 1975, n° 229, p. 2652). Atto pubblico del 4. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Kilyweg S.A.** in liquidazione dal liquidatore unico: **Ercole Doninelli**, presidente, con firma singola solamente quale liquidatore. La firma di **Alfonso von Felten**, membro, è estinta. Recapito di liquidazione: c/o **Ercole Doninelli**, Corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

11 novembre 1977.

Vellefin S.A., in **Davos**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 2. 12. 1968, n° 283, p. 2610). Atto pubblico dell'8. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Vellefin S.A.** in liquidazione dalla **Infidfin SA**, in **Lugano**. **Fernando Garzoni**, presidente, e **Pietro Brocchi**, membro, sono usciti; la loro firma è estinta. Recapito di liquidazione: c/o **Infidfin SA**, 6901 Lugano.

11 novembre 1977.

Ovestim Ovest Immobiliare Società Anonima, in **Coira**, immobili, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1977, n° 35, p. 362). Atto pubblico del 9 novembre 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Ovestim Ovest Immobiliare Società Anonima** in liquidazione dal liquidatore unico: **D' Sergio Guglielmetti**, amministratore unico, con firma singola, solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o **D' Sergio Guglielmetti**, corso San Gottardo 20, 6830 Chiasso.

11 novembre 1977.

Framfin A.G., in **Coira**, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1976, n° 59, p. 686). Atto pubblico del 2. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Framfin A.G.** in liquidazione dal liquidatore unico: **D' Alessandro Villa**, membro, con firma singola solamente quale liquidatore. La firma di **D' Elbio Gada**, presidente, è estinta. Recapito di liquidazione: c/o **D' A. Villa**, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

11. November 1977.

Jenni & Morelisse, in **Chur**, Elektroinstallationen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1975, S. 2722). Neue Adresse: Scalettastrasse 63, 7000 Chur.

11 novembre 1977.

Sertop S.A., in **Roveredo**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 11. 1969, n° 279, p. 2748). Atto pubblico del 3. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

11 novembre 1977.

Sharmee Holding AG, in **Coira**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 2. 12. 1971, n° 282, p. 2914). Atto pubblico del 3 novembre 1977. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

11 novembre 1977.

Marsuvia S.A., in **Davos**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 10. 12. 1969, n° 289, p. 2839). Atto pubblico del 4. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Marsuvia SA** in liquidazione dai liquidatori: **D' Severo Antonini**, amministratore unico, con firma singola, solamente quale liquidatore, e **Roberto Mameli**, di nazionalità italiana, in **Lugano**, con firma singola.

11 novembre 1977.

Motorra AG., in **Coira**, partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 1. 1976, n° 22, p. 257). Atto pubblico del 2. 11. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Motorra AG.** in liquidazione dal liquidatore unico: **D' Alessandro Villa**, presidente, con firma singola solamente quale liquidatore. La firma di **D' Elbio Gada**, membro, è estinta. Recapito di liquidazione: c/o **D' A. Villa**, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. November 1977.

Guerra AG Bauunternehmung Kradolf, in **Kradolf**, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Ausführung von Bauprojekten auf eigene oder fremde Rechnung, An- und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligung an solchen, Ausführung von Autotransporten (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1970, S. 308). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. November 1977 wurde der Zweck wie folgt neu festgesetzt: Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Ausführung von Bauprojekten auf eigene

oder fremde Rechnung, An- und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligung an solchen, Ausführung von Autotransporten, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Anton Guerra, 1910, ist als Präsident zurückgetreten und gehört dem Verwaltungsrat weiterhin als Mitglied an; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Anton Guerra, 1939, bisher Mitglied und Geschäftsführer, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde Maya Guerra-Berthold, von Winterthur, in **Kradolf**, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. An **Aldo Gartenmann**, von **Griesenberg**, in **Schönenberg** an der **Thur**, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Jetziges Domizil: Steinackerstrasse 1, 9214 **Kradolf**.

10. November 1977.

Belmo A.G., in **Kreuzlingen**, Fabrikation von und Handel mit Damen- und Herrenregenschirmen sowie anderen Artikeln der Konfektionsbranche (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1058). An **Karl Forster**, von **Happerswil**, in **Kreuzlingen**, und **Werner Aebli**, von **Tägerwil** und **Ennenda**, in **Kreuzlingen**, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

10. November 1977.

Thalman A.G. Stiekerei- und Wäschefabrikation, in **Aadorf**, Stiekerei- und Wäschefabrikation (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1958, S. 2996). **Erwin Thalman-Hediger**, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. **Heinz Thalman**, bisher Protokollführer, ist nun Präsident, und **Kurt Thalman**, bisher Mitglied, ist nun Protokollführer; sie führen wie bisher Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an **Maja Thalman-Heizmann**, von **Tannegg**, in **Aadorf**.

10. November 1977.

L. S. I. Yachting Lenhard & Siegethaler, in **Arbon**. Unter dieser Firma sind **Heinrich Lenhard**, von **Thayngen**, in **Regensdorf**, und **Arnold Siegethaler**, von **Trub**, in **Arbon**, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1977 ihren Anfang nahm. Handel mit Schiffen und Artikeln des Bootbaus, sowie der Ausbau von Schiffen, die Entwicklung von Produkten auf diesem Gebiet und deren Verkauf. St. Gallerstrasse 3, 9320 **Arbon**.

10. November 1977.

Vestilo-Handelsagentur, **Karl A. Herzog**, in **Weinfelden**. Firmhaber ist **Karl Alexander Herzog**, von **Rekingen AG**, in **Weinfelden**. Handel mit Damen- und Herrenkonfektion und allgemeinen Textilien. Marktstrasse 26, 8570 **Weinfelden**.

11. November 1977.

Albert Stadelmann AG, in **Bettwiesen**, Handel mit Textilien auf eigene Rechnung und auf Rechnung Dritter, Führung von Agenturen sowie kaufmännische Beratung von Handel, Gewerbe und Industrie (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1976, S. 230). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. November 1977 wurde der Sitz nach **Weinfelden** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. **Albert Stadelmann**, Präsident, und **Louise Stadelmann-Schönholzer**, Mitglied, wohnen nun in **Weinfelden**. **Peter Stadelmann**, Mitglied und Protokollführer, wohnt nun in **Flawil**. Domizil: Dufourstrasse 12, 8570 **Weinfelden**.

11. November 1977.

Hans Gerling G.m.b.H., in **Mannbach**, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an andern Unternehmungen, insbesondere durch Übernahme von Wertpapieren (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1977, S. 635). Der Gesellschafts- und Geschäftsführer **Dr. Thomas Bär** führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1977.

Thaa AG, in **Kreuzlingen**, Handel mit und Reparatur von Hartmetallwerkzeugen aller Art (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1902). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. November 1977 wurde die Firma geändert in **Thaa AG Engineering and Commercial Consultants**. Jetziger Zweck: Handel mit und Reparatur von Hartmetallwerkzeugen aller Art sowie Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung, Erstellung und Lieferung von Anlagen aller Art und industrielle und wirtschaftliche Beratung. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Tessin - Tessin - Tiesino

Ufficio di Bellinzona

14 ottobre 1977.

A.G.I.T., Agenzia Giornalistica Informazioni Turismo di **Italo Mari**, **Terni**, succursale di **Bellinzona**, in **Bellinzona**. Sotto questa ragione sociale il titolare dell'A.G.I.T., Agenzia Giornalistica Informazioni Turismo, ditta individuale di **Italo Mari**, in **Terni**, Piazza Tacito 12, iscritta il 24. 3. 1977 nel registro delle ditte della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura in **Terni**, ha deciso l'istituzione di una succursale in **Bellinzona**. Scopo: l'attività editoriale. La succursale è vincolata dalla firma del titolare **Italo Mari**, cittadino italiano, in **Terni** (I), come pure dalla firma di **Guido Eisen**, da **Erlen TG**, in **Bellinzona**, quale direttore. Recapito: via dei **Gaggini**, Palazzo **Patrizia D**.

7 novembre 1977.

Unione sindacale di Bellinzona e dintorni, in **Bellinzona**, salvaguardia interessi dei lavoratori, ecc., associazione (FUSC del 17. 1. 1974, n° 13, p. 157). Con assemblea ordinaria del 21. 6. 1974, la società ha deciso di portare a 11 i membri del suo comitato. **Franco Robbiani**, presidente, dimissionario, e **Mirto Rossi**, segretario, decesso, non fanno più parte del comitato e la loro firma è estinta. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con il segretario o il cassiere, **Tiziano Chiesa**, da **Chiasso**, in **Bellinzona**, presidente (nuovo); **Edy Ghirlanda**, da **Sonvico**, in **Roveredo GR**, segretario (nuovo); **Giorgio Pacciornini**, cassiere (già iscritto). Gli statuti sono stati modificati di conseguenza anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

11 novembre 1977.

Fratelli Rossi Luigi & Giuseppe, in **Camorino**, impresa costruzioni (FUSC del 15. 1. 1965, n° 11, p. 163). I soci **Luigi** e **Giuseppe Rossi** sono ora domiciliati a **Camorino**.

11 novembre 1977.

Faraon Antonio, in **Bellinzona**, impresa gesso (FUSC del 6. 3. 1974, n° 54, p. 625). La sede della società così come il domicilio del titolare sono attualmente a **Montecarasso**. Recapito: via **Pozzetta**.

11 novembre 1977.

Brunelli Alessandro, in **Bellinzona**, albergo-ristorante (FUSC del 19. 8. 1964, n° 191, p. 2539). Nuovo genere d'affari: esercizio albergo-ristorante all'insegna «Casa del Popolo». Recapito: viale **Stazione**.

11 novembre 1977.

Figura Elena, in **Bellinzona**. Titolare della ditta è **Elena-Giocolanda Figura**, da **Preonzo**, in **Bellinzona**, debitamente autorizzata dal marito, Boutique d'abbigliamento femminile all'insegna «Boutique **Weruschka**». Recapito: viale **Stazione 33**.

11 novembre 1977.

Ammann Frida, in **Lumino**. Titolare della ditta è **Frida Ammann**, da **Herisau**, in **Lumino**, debitamente autorizzata dal marito. Esercizio **Motel Lumino**. Recapito: **Lumino**.

11 novembre 1977.

Fernand Scherrer, in **Losone**, foratura pietrine per orologi, ecc. (FUSC del 9. 6. 1965, n° 13, p. 1802). Questa ragione sociale è radiata in seguito a cessazione dell'attività.

11 novembre 1977.

Periso-Fernand Scherrer, in **Losone**, montaggio apparecchi elettrici, ecc. (FUSC del 3. 3. 1966, n° 52, p. 714). La ditta aggiunge al suo genere d'affari la foratura, mollatura ed ingrandimento pietrine per orologi e industriali.

11 novembre 1977.

Milesi Claudio, in **Sementina**, vendita automobili e rappresentanze (FUSC del 4. 9. 1976, n° 206, p. 2408). Questa ragione sociale è radiata in seguito a cessazione dell'attività.

Ufficio di Biasca

9 novembre 1977.

Ineletra S.A. Succursale di Biasca, in **Biasca**, la compravendita di apparecchi elettrici e radiofonici, ecc. (FUSC del 19. 12. 1974, n° 297, p. 3395). **Guido Kraehnbehl** e **Alfredo Nervi**, finora procuratori, sono nominati vice-direttori con diritto di firma collettiva a due. **Gianfranco Papa**, da **Biasca**, in **Osogna**, è nominato procuratore con diritto di firma collettiva a due.

10 novembre 1977.

Exploitecna S.A., in **Biasca**. Con atti pubblici di data 12 settembre 1977 e 9 novembre 1977 e statuti del 12 settembre 1977, è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la direzione, la sorveglianza e l'esecuzione in proprio di opere e lavori di sparo, sbancamenti e demolizioni, l'accertamento di emissioni e vibrazioni e l'assunzione di mandati peritali in ordine agli stessi nonché il commercio all'ingrosso di esplosivi. La società può partecipare ad altre imprese. Il capitale sociale è di fr. 50.000 ed è suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna. Esso è liberato nella misura del 40%. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Comunicazioni e convocazioni possono essere fatte per sola lettera raccomandata nel caso in cui il nome e l'indirizzo di tutti gli azionisti siano noti. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di uno o più membri: attualmente da **ing. Mauro Pedretti**, da **Anzonico**, in **Biasca**, presidente; **D' Milan Dubsky**, cittadino cecoslovacco, in **Effretikon**; **Alcanto Bernasconi**, da **Vacallo**, in **Biasca**. Essi vincolano la società con la loro firma individuale. Recapito: c/o **ing. Mauro Pedretti**, via **Stazione**, 6710 **Biasca**.

Ufficio di Faido

11 novembre 1977.

Parfinanco Holding S.A., in **Giornico** (FUSC del 14. 6. 1977, n° 136, p. 1953). **Giovanni Kessler**, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma viene radiata. Sono nominati nuovi membri del consiglio di amministrazione, con diritto di firma collettiva a due: **D' Piero Guizzetti**, cittadino italiano, in **Bergamo**, presidente; **Carletto Tamagni**, da **S. Antonio**; in **Giubiasco**, segretario; **Elvezio Romano**, da **Osco**, in **Giubiasco**, membro.

Ufficio di Locarno

10 novembre 1977.

A. Corti, in **Ascona**. Titolare è **Amina Corti** nata **Hirsch**, da **Capolago**, in **Ascona**, autorizzata dal marito **Arnaldo Corti**. Genere del commercio: Protezione edile, salvaguardia del legno, eliminazione del fungo del legno, isolamento tetti e isolazioni in genere. **Arnaldo Corti**, detto **Aldo**, da **Capolago**, in **Ascona**, è nominato procuratore con firma individuale. Recapito: via **Delta 1**.

10 novembre 1977.

Cavittor S.A., in **Sant'Abbondio**, partecipazioni (FUSC del 19. 9. 1974, n° 219, p. 2542). **Victoria Tribò** nata **Scottoni**, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. **Heinrich Vollenweider**, da **Seuzach**, in **Dänikon**, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

11 novembre 1977.

Medicamo S.A. (Medicamo AG), in **Ascona**. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 7 novembre 1977. Scopo: il commercio, la rappresentanza, l'importazione e l'esportazione di attrezzature mediche e d'ospedale, di reagenti e di materiale chimico di ogni genere per laboratori medici e clinici, la pianificazione e l'installazione di laboratori medici ed ospedalieri nonché l'esecuzione di analisi nel campo medico, come pure la partecipazione a imprese consimili. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul FUSC riservate quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 o più membri, attualmente da **Walter Egli**, da **Berg am Irchel** e **Basilea**, in **Ascona**, amministratore unico con firma individuale. Recapito: via **Circonvallazione 22**.

11 novembre 1977.

Fratelli Forzoni, in **Brissago**, impresa costruzioni (FUSC dell'11. 4. 1961, n° 83, p. 1006), società in nome collettivo. La società è sciolta e cancellata in seguito ad apporto di attivo e passivo, come a bilancio 31. 12. 1976, alla società anonima «**F.lli Forzoni S.A.**», in **Brissago**, iscritta in seguito.

11 novembre 1977.

F.lli Forzoni S.A., in **Brissago**. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 4 novembre 1977. Scopo: l'esecuzione di ogni lavoro di genio civile e dell'edilizia, di opere di sopra e sottostruttura, sia direttamente che in partecipazione, la gestione commerciale di beni mobili ed immobili, nonché la partecipazione ad altre imprese affini. La società sarà in particolare attiva nei settori dell'edilizia. Capitale: fr. 200.000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. **Mario Forzoni** e **Renzo Forzoni**, entrambi in **Brissago**, hanno fatto apporto alla società dell'attivo e del passivo della loro società in nome collettivo «**Fratelli Forzoni**», che registra un attivo lordo di fr. 1.346.479,55, composto da casa, posta, debitori, lavori in corso, inventario, macchine e veicoli, attrezzi, mobili e macchine d'ufficio, e un passivo di fr. 1.146.479,55, composto da creditori, sospesi passivi, prestiti diversi, con un saldo attivo di fr. 200.000, è meglio come risulta dal bilancio 31. 12. 1976, annesso agli statuti. L'apporto è accettato per fr. 200.000, dei quali fr. 198.000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: sul FUSC, riservate quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: **Mario Forzoni**, da **ed** in **Brissago**, amministratore unico con firma individuale. Recapito: via **Cantonale**, Uffici propri.

Ufficio di Lugano

9 novembre 1977

Cassa Raiffeisen di Origgio-Ponte Capriasca, in Ponte Capriasca, Società cooperativa. Statuto: 23. 6. 1977. Scopo: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie. Accettazione di denaro ad interesse su libretti di risparmio, libretti di deposito, conti correnti, dietro emissione di obbligazioni di cassa o in una delle altre forme precisate nel regolamento; concessione, dietro copertura, di prestiti e crediti ai soci per il soddisfacimento delle loro necessità economiche; esecuzione, tramite la Cassa centrale dell'unione, d'ordini di compravendita di cartevalori, per conto di terzi; operazioni di cambio, custodia e amministrazione di cartevalori e oggetti preziosi, come pure mediante altri servizi precisati nel regolamento. Valore nominale delle quote sociali: fr. 200. I soci rispondono solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa e si impegnano ad eseguire versamenti supplementari limitati qualora risultino dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale; l'ammontare complessivo di questi versamenti supplementari è limitato ad un massimo di 40 volte l'importo della quota sociale. Pubblicazioni: FUSC. Il comitato di direzione è composto da almeno 3 membri. Angelo Poret, da Lugano, in Origgio, presidente; Paolo Landert, da Robas, in Ponte Capriasca, vice-presidente; Hans Gloor, da Birwil, in Ponte Capriasca, segretario. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e di Francesco Boltas, da Lugano in Ponte Capriasca, gerente.

10 novembre 1977.

Bedella S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 26. 6. 1970, n° 146, p. 1473). In scioglimento: 9. 11. 1977. Nuova ragione sociale **Bedella S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale: Fiorenzo Perucchi, già presidente. La firma di D. Francesco Sommaruga, già membro, è estinta. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Cenere 9, c/o Studio legale Perucchi.

10 novembre 1977.

Carnio S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 25. 4. 1973, n° 95, p. 1149)

Carobi S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 25. 4. 1973, n° 95, p. 1149)

Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dante Schera, ora in Castello Valsolda (I), già amministratore unico ora presidente; Antonio Soldati, da ed in Neggio, membro; Enrico Pagani, da Massagno in Lugano, membro, tutti con firma individuale.

10 novembre 1977.

Moseatina S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 14. 9. 1972, n° 216, p. 2410). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Berna (FUSC del 14. 2. 1977, n° 37, p. 486).

10 novembre 1977.

Figli di Antonio Primavesi Società anonima, in Lugano, vini, ecc. (FUSC del 12. 12. 1967, n° 291, p. 4076). In scioglimento: 10. 11. 1977. Nuova ragione sociale: Figli di Antonio Primavesi Società anonima in liquidazione. Liquidatore con firma individuale: Federico Bernasconi, da Colderio in Rancate, già amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Pessina 6, c/o Alessandro Giorgetti S.A.

10 novembre 1977.

Yerna S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 5. 7. 1971, n° 153, p. 1663). D. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Pierluigi Guidali, da Riva S. Vitale in Carabbia.

10 novembre 1977.

Madae Immobili S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15. 7. 1976, n° 163, p. 2018). Eugenio Molinari, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Redento Antonini, da Pianezzo in Bellinzona.

10 novembre 1977.

Marah S.A., in Lugano, climatizzatori, ecc. (FUSC del 22. 3. 1977, n° 68, p. 937). La firma di Peter Metzler, già direttore, è estinta.

10 novembre 1977.

Hotel Residence Principe Leopoldo S.A., in Lugano, gestione, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1977, n° 35, p. 463). Edoardo Skory, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Enrico Pagani, da Massagno in Lugano.

10 novembre 1977.

Società anonima costruzione, commercio apparecchi brevettati «Saeaba», in Savosa (FUSC dell'8. 4. 1974, n° 82, p. 943). Giancarlo Bordini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Piero Rusca, da Agno in Savosa.

10 novembre 1977.

Edgardo ed Erica Bottinelli, in Ponte Capriasca. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 19. 11. 1977 una società in nome collettivo tra Edgardo ed Erica Bottinelli, entrambi da Novazzano in Ponte Capriasca. Esercizio del Ristorante «Trattoria del Giardino».

11 novembre 1977.

Compagnie d'intermediazione Financière S.A., in Lugano (FUSC dell'11. 3. 1977, n° 59, p. 812). Massimo Cattaneo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: D. Gastone Probst, da Ginevra, in Lugano.

11 novembre 1977.

Pro Consult Finanz Ltd., in Lugano, affari finanziari, ecc., società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 17. 10. 1977, n° 243, p. 3318). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 25. 8. 1977 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 dell'ORC.

11 novembre 1977.

Trovira S.A., in Agno, immobili, ecc., società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 17. 10. 1977, n° 243, p. 3318). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto dell'11. 8. 1977 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al. 2 dell'ORC.

11 novembre 1977.

Ziliani Pietro, in Carona, ristorante, ecc., in fallimento (FUSC del 28. 10. 1977, n° 253, p. 3453). La procedura di fallimento essendo chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

11 novembre 1977.

Apollinare Financière S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17. 3. 1975, n° 63, p. 710). In scioglimento: 28. 10. 1977. Nuova ragione sociale **Apollinare Financière S.A.** in liquidazione. Liquidatrice con firma individuale: Anita Gaimard, già amministratrice unica. Recapito della società in liquidazione: via Dufour 2, c/o Anita Gaimard.

11 novembre 1977.

Hesperos Financière S.A., in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17. 3. 1975, n° 63, p. 711). In scioglimento: 8. 11. 1977. Nuova ragione sociale **Hesperos Financière S.A.** in liquidazione. Liquidatrice con firma individuale: Anita Gaimard, già amministratrice unica. Recapito della società in liquidazione: via Dufour 2, c/o Anita Gaimard.

11 novembre 1977.

Nigella S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 4. 10. 1977, n° 232, p. 3184). In scioglimento: 7. 11. 1977. Nuova ragione sociale **Nigella S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: D. Alessandro Villa, già amministratore unico. Indirizzo della società in liquidazione: Chiasso, via Valdani 1, c/o D. Alessandro Villa.

11 novembre 1977.

Rianco S.A., in Lugano, rifugi antiaerei, ecc. (FUSC del 19. 7. 1976, n° 166, p. 2054). Nuovo recapito: via Soave 4.

11 novembre 1977.

Immobilien-gesellschaft Ertas S.A., in Pazzallo, immobili, ecc. (FUSC del 22. 8. 1973, n° 195, p. 2345)

Immobilien-gesellschaft Spuondas S.A., in Pazzallo, immobili, ecc. (FUSC del 22. 8. 1973, n° 195, p. 2345)

Nuovo scopo: l'acquisto, l'amministrazione e la vendita di beni immobili, così come di altri beni patrimoniali. In particolare essa può partecipare anche ad altre società di analogo carattere. Statuto modificato il 10. 11. 1977.

11 novembre 1977.

Lassotta S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 9. 1976, n° 216, p. 2637). In scioglimento: 10. 11. 1977. Nuova ragione sociale: **Lassotta S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Eros Grassi, già amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Zurigo 35, c/o Studio avv. Borradori.

11 novembre 1977.

Kazar A.G. in liquidazione, in Chiasso, immobili, ecc. (FUSC del 1. 6. 1977, n° 151, p. 2173). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

10 novembre 1977.

Kosmos Transport S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 8 novembre 1977. Scopo: trasporti internazionali, le spedizioni, gli sdoganamenti, le commissioni, i depositi, l'assunzione, la gestione di agenzie e di rappresentanze. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberata. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Sergio Trentini, da Giubiasco, in Bissone, presidente; Emanuele Romano, da ed in Chiasso, e Paolo Senesi, cittadino italiano in Como (I), membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: corso San Gottardo 54, 6830 Chiasso.

10 novembre 1977.

Kazar A.G. in liquidazione, in Chiasso, immobili, ecc. (FUSC del 1. 6. 1977, n° 151, p. 2173). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

10 novembre 1977.

Centi Idee di Rita Galfetti, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Rita Galfetti, nata Sulmoni, da Morbio Inferiore, in Vacallo, moglie di Edo, da quest'ultimo debitamente autorizzata all'iscrizione. Acquisto e vendita di generi d'abbigliamento. Via Lavizzari 5, 6830 Chiasso.

10 novembre 1977.

Società Cooperativa di Consumo Castel San Pietro, in Castel San Pietro, promuovere la prosperità sociale, ecc. (FUSC del 15. 6. 1962, n° 137, p. 1761). Gualtiero Villa, deceduto, non è più segretario del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Luigi Sulmoni, già membro del consiglio di amministrazione è ora segretario, con firma collettiva a due con il presidente o vice-presidente.

10 novembre 1977.

Müller Joseph, in Mendrisio, confezioni (FUSC del 25. 11. 1970, n° 276, p. 2687). Nuovo recapito: via Industria 7, 6850 Mendrisio.

10 novembre 1977.

Zagato Internazionale S.A., in Chiasso, progettazione e disegno industriale di ogni tipo, ecc. (FUSC del 9. 11. 1976, n° 263, p. 3209). Antonio Scanziani, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Franco Spinelli, da Savosa, in Pregassona, membro del C.A., con firma collettiva a due.

10 novembre 1977.

Ueef A.G. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 2. 7. 1967, n° 147, p. 2194). In scioglimento: 8 novembre 1977. Nuova ragione sociale: **Ueef A.G. Holding in liquidazione**. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o Studio legale avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

10 novembre 1977.

Mace S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 2. 7. 1969, n° 151, p. 1535). In scioglimento: 8 novembre 1977. Nuova ragione sociale: **Mace S.A. Holding in liquidazione**. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

10 novembre 1977.

Gio Stella S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 28. 10. 1969, n° 252, p. 2478). In scioglimento: 8 novembre 1977. Nuova ragione sociale: **Gio Stella S.A. Holding in liquidazione**. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, ora in Meride, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

10 novembre 1977.

Bertintex S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 13. 9. 1976, n° 214, p. 2616). In scioglimento: 8 novembre 1977. Nuova ragione sociale: **Bertintex S.A. Holding in liquidazione**. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Ercole Doninelli, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o avv. Ercole Doninelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

10 novembre 1977.

Kasbe S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 16. 10. 1964, n° 241, p. 3109). In scioglimento: 4 novembre 1977. Nuova ragione sociale: **Kasbe S.A. in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato Alessandro Villa, da Bellinzona in Chiasso, con firma individuale. Elbio Gada non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o D. Alessandro Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

10 novembre 1977.

Geistal S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 22. 11. 1963, n° 274, p. 3323)

Sometras S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 20. 12. 1963, n° 298, p. 3616)

Albareclub Holding N. 21, in Chiasso, società anonima, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 17. 11. 1970, n° 269, p. 2618)

In scioglimento: 7 novembre 1977. Nuove ragioni sociali:

Gestal S.A. in liquidazione;

Sometras S.A. in liquidazione;

Albareclub Holding N. 21 in liquidazione.

Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Alessandro

Villa, con firma individuale. Recapito delle società in liquidazione: c/o D. Alessandro Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

10 novembre 1977.

Mario Meroni, in Arzo, impresa costruzioni (FUSC del 17. 8. 1976, n° 191, p. 2371). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, alla nuova società in accomandita Mario Meroni e Co., in Arzo, iscritta in seguito.

10 novembre 1977.

Mario Meroni e Co., in Arzo. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita con inizio il 1° novembre 1977. Socio illimitatamente responsabile è Mario Meroni, da ed in Arzo. Socio accomandante è Pietro Romano, da ed in Mendrisio, con una accomandita di fr. 1000. La società ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale Mario Meroni, in Arzo, ora cancellata. I soci impegnano la società con firma individuale. Impresa costruzioni. 6864 Arzo.

11 novembre 1977.

Crowe & Co. Società Anonima Filiale di Chiasso, in Chiasso, esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 16. 7. 1975, n° 163, p. 1963). Modifica statuti: 30 settembre 1977. Nuova ragione sociale: **Crowe & Co. S.A. Filiale di Chiasso.**

11 novembre 1977.

Dinol S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 24. 9. 1963, n° 233, p. 2707). 7 novembre 1977. Nuova ragione sociale: **Dinol S.A. in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Alfredo Noseda non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o D. Alessandro Villa, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

11 novembre 1977.

Serenella S.A. in liquidazione, in Chiasso, immobili, ecc. (FUSC del 3. 11. 1977, n° 258, p. 3528)

Saratex S.A. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 26. 9. 1977, n° 225, p. 3109)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

10 novembre 1977.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

10 novembre 1977.

Commercé et organisation de services S.A., à Chesières, commune d'Ollon (FOSC del 7. 10. 1975, p. 2697). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 novembre 1977, la société a porté son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 2 000 000, divisé en 2000 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 1 000 000.

10 novembre 1977.

Bureau d'Aubonne

8 novembre 1977.

Artist Management International S.A., à Panama, succursale de Féchy, à Féchy. Sous cette raison sociale la société Artist Management International S.A., à Panama, société anonyme, inscrite au registre public de la République de Panama le 12 novembre 1976, sous numéro 7115, et dont le but est: organiser la vie professionnelle et les engagements d'artistes américains en Europe, découvrir et mettre en valeur de nouveaux artistes en Europe, a décidé, dans sa séance du conseil d'administration du 24 février 1977 d'ouvrir une succursale à Féchy. Les statuts sont du 12 novembre 1976. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Le conseil d'administration est composé de: Aura Morales de Anguizola, président; Julia Rivera, trésorière; Rogelio Ernesto Anguizola, secrétaire; tous originaires de Panama et domiciliés à Punta Paillita. La succursale est engagée par la signature individuelle de Aura Morales de Anguizola, Julia Rivera et Rogelio Ernesto Anguizola, tous originaires de Panama et domiciliés à Punta Paillita, et par la signature individuelle, limitée à la succursale, de Gary Born, originaire des Etats-Unis d'Amérique, domicilié à Féchy. Adresse: Les Granges Neuves à Féchy.

10 novembre 1977.

Bureau d'Echallens

10 novembre 1977.

Bio Diététique S.A., à Bretigny-sur-Morrens (FOSC du 26. 10. 1976, p. 3034). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

10 novembre 1977.

Bureau de Grandson

11 novembre 1977.

Sur le Château S.A., à Grandson, immeubles (FOSC du 3. 7. 1963, p. 1945). Le vice-président Albert Jufer est décédé; sa signature est radiée. Charles Richard et Maurice Betex, administrateurs, ne font plus partie du conseil. Nouveaux administrateurs: Armand Bourquin, de La Côte-aux-Fées, à Grandson, vice-président; Charles Tanniger, de Gessenay BE, à Grandson; Eddy Reymond, du Lieu, à Cheseaux-sur-Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Claude Kropf, à R e n e n s (FOSC du 16. 11. 1977, n° 269, p. 3682). Adresse exacte: Rue du Simplon 38.

10 novembre 1977.

Société Coopérative de la Chaussure de Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1296). Date de la dissolution: 26 septembre 1977. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale Société coopérative de la chaussure de Lausanne en liquidation par Louis Raclé (caissier inscrit sans signature) nommé liquidateur et qui signe individuellement. La signature des administrateurs Henri Mottier et Henri Favre est radiée. Nouvelle adresse: chemin de Mornex 5 (chez Louis Raclé).

10 novembre 1977.

Fiduciaire Medes S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 7. 3. 1977, p. 751). Statuts modifiés le 4 novembre 1977. Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

10 novembre 1977.

J. Grote, succ. G. Schmidt, à L a u s a n n e, tailleur pour dames et messieurs (FOSC du 17. 10. 1974, p. 2774). Nouvelle raison de commerce: G. Schmidt.

10 novembre 1977.

Copag S.A. Commerce de Papiers en gros, à L a u s a n n e (FOSC du 1. 5. 1973, p. 1225). Les administrateurs Adolphe Kramer et René Moreillon sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, qui sont: Roland Kramer (vice-président inscrit), actuellement à Montreux, nommé président et qui n'est plus directeur, et Yves Kramer, de Hasle BE, à Montreux, secrétaire.

10 novembre 1977.

Pro Jardin S.A., à L a u s a n n e, création et entretien de jardins (FOSC du 31. 10. 1970, p. 534). Adresse du siège légal: chemin du Bois-de-Vaux 19b (chez Yves Robert); bureau à Saint-Sulpice VD, chemin de la Venoge 5.

10 novembre 1977.

S.I. Bleu Léman Renens S.A., à R e n e n s, affaires immobilières (FOSC du 31. 10. 1977, p. 3474). Adresse du siège légal: rue du Lae 16 (chez Faomel), bureau à Lausanne, chemin de la Tour-Grise 4 (chez C.I.E.L.).

10 novembre 1977.

S.I. Pignerolle, à P u l l y, opérations immobilières (FOSC du 30. 9. 1976, p. 2777). L'administrateur Jean-Claude Gaudin est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Bernard Nicod, de Malapalud, à Lausanne. Nouvelle adresse des bureaux à Lausanne: avenue de la Gare 26 (chez Nicod & Perret SA).

10 novembre 1977.

Jeunesse en Mission, à L a u s a n n e, créer une organisation religieuse pour la propagation de l'Evangile dans le monde entier (FOSC du 28. 10. 1973, p. 3454). La signature de Jean-Claude Chablot est radiée. L'association est également engagée par la signature collective à deux de Bruno Cavassini, de Chamblon VD, à Epalinges, vice-président; Albert Joly, de Gingins, à Morges, et Thomas Bloomer, des USA, à Lausanne, ces deux derniers membres du comité, signant avec le président ou le vice-président.

10 novembre 1977.

Spén & Cie S.A., à L a u s a n n e, commerce de fournitures automobiles pour garages et stations-service et fournitures industrielles (FOSC du 23. 3. 1977, p. 953). Les administrateurs Pierre Pellissier et Félix Bugnard sont démissionnaires; leur signature est radiée.

10 novembre 1977.

Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management, succursale de Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 25. 4. 1977, p. 1310), avec siège principal à Fribourg. La succursale est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs Henri Eugène Magneat (vice-président inscrit) nommé président; Karl Huber (inscrit), nommé vice-président; Pierre Antoine Morard (inscrit) nommé secrétaire et directeur de la succursale; Frédéric Daré (inscrit) qui n'est plus président; Mareel Schmid (inscrit) qui n'est plus délégué et dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence, et Daniel Baudin, d'Autavaux, à La Roche FR.

11 novembre 1977.

Matisa Matériel Industriel S.A., à C r i s s i e r (FOSC du 6. 9. 1977, p. 2903). La signature d'Yvan Caffari, Werner Vich, Sandro Pasquini, Valéry Sedenco est radiée. La procuration d'André Jaton, François-Samuel Cart, Anton Peier, Willy Walt et Otto Neuhaus est éteinte. Pierre Goël (inscrit) continue à signer collectivement à deux, désormais en qualité de directeur. La société est également engagée par la signature collective à deux du directeur général Harold Paul Koening, des USA, à Lausanne.

Bureau de Nyon

10 novembre 1977.

Prosimco S.A., succursale de Mies, à M i e s. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Prosimco S.A.», à Genève, dont le but est assistance, conseils, administration, représentation et organisation en matière d'investissements mobiliers et de commerce des valeurs mobilières; achat, vente, gérance et mise en valeur d'immeubles, participation et investissement dans les affaires immobilières et valeurs mobilières, inscrite au registre du commerce de Genève le 13 décembre 1973 (FOSC du 17. 12. 1976, p. 3618, dernière publication) a, suivant décision de son conseil d'administration du 27 octobre 1977, créé une succursale à Mies. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administratrice unique Odette Augsburgger, de Langnau BE, à Cologny GE. Adresse de la succursale: place du Village, dans ses locaux.

Bureau de Rolle

10 novembre 1977.

Nouvelle Société Silag Rolle S.A., à R o l l e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8. 11. 1977. But: commerce et installation d'appareils frigorifiques, de climatisation et de ventilation. La société reprendra, pour fr. 400 000, les actifs de Silag Siegrist et Leiser A.G., à Zurich. Capital social: fr. 400 000, divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées. Publication: FOSC. Conseil d'un à trois membres: Pierre-Alain Badel, de Cologny GE, à Genève, président; Charly Gander, de Genève, à Thônex, secrétaire; Hans Wegmüller, de Veggen BE, à Arzier, membre. Est nommé directeur: Charles Leiser, de Grossaffoltern BE, à Neuchâtel. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur. Adresse: route de Lausann 5.

Bureau de Vevey

10 novembre 1977.

ESA S.A. chaussures en gros, à V e v e y (FOSC du 16. 4. 1973, p. 1059).

Para S.A. Vevey, à V e v e y (FOSC du 3. 2. 1977, p. 364).

Radiation de ces deux sociétés par suite de transfert de leur siège social à V i l l e n e u v e V D (FOSC du 3. 11. 1977, p. 3521).

10 novembre 1977.

Société d'assistance technique pour produits Nestlé S.A., succursale de L a T o u r - d e - P e i l z (FOSC du 7. 6. 1977, p. 1870), société anonyme avec siège à Lausanne. La signature des administrateurs restants Robert Egli, Franz Emch et Philippe Choquard, est radiée. Celle des administrateurs démissionnaires Jean de Schoulenpikow et Roland Campiche est également radiée. Sont en outre radiées: la signature du directeur Ruedi Koller et la procuration conférée à Bengt Althin, René Perrin, Hans Zaehlinger et Michael Matthews. Joseph Rivollet, de Choulex GE, à Corseaux, président, signe individuellement. Nouvelles signatures individuelles: Jacques Pateron, de France, à Lausanne, directeur général; Roger Décostér, des Thiolyres VD, à Saint-Léger-LaChiesaz; Alfred Keller, d'Andelfingen ZH, à Corseaux; William Manahan, de Grande-Bretagne, à Corsier VD; Aloys von Reding, de Schwyz, à Montreux, directeurs. Nouvelles signatures collectives à deux: Félix Wulkan, de Berne, à Corseaux; Rom Ermann, d'Australie, à Cully; Hermann Haenisch, d'Allemagne fédérale, à Montpreveyres VD; James Homewood, de Grande-Bretagne, à Blonay; Félix Jolliet, de Montbovon FR, à Pully; Michel Luescher, d'Uerkeim AG, à La Tour-de-Peilz; Georg Speidel, d'Aarau, à La Tour-de-Peilz, tous directeurs adjoints; Edmond Annen, de Gessenay BE, à Blonay; André Brey, de France, à Corseaux; Robert Carpenter, des USA, à La Tour-de-Peilz; Charles Constantin, d'Arbaz VS, à Vevey; Jorge de Cubas, de et à Vevey; Peter Helfrieder, de Bâle, à Corseaux; Walter Kapp, de Bâle, à Vevey; Raymond Nicole, du Chenit, à La Tour-de-Peilz; Antonio Salgado, du Brésil, à La Tour-de-Peilz; Barthélémy Schlosser, de Rueun-Ruis GR, à Corseaux; Michel Schoenborn, de Lausanne, à Rieux, et Daniel Tauxe, de Leyzin, à Pully, tous sous-directeurs. Procuration collective à deux conférée à: Karl Fleischhacker, d'Autriche, à Vevey; Khing Fong Lim, de Singapour, à Pully; Gaston Baechler, de Praroman FR, à La Tour-de-Peilz; Jean-Paul Boss, de Sigriswil BE, à Pully; Cornelius de Heer, des Pays-Bas, à Blonay; Joseph Etter, de Menzingen ZG, à La Tour-de-Peilz; Jacques Galletti, de Vionnaz VS, à Aigle; David Hasi, des USA, à Lausanne; Thomas Hill, de Grande-Bretagne, à Corseaux; Dieter Kaufmann, d'Allemagne fédérale, à Corsier VD; Peter Marwood, de Grande-Bretagne, à Aigle; Philippe Morier-Genoud, de Château-d'Oex, à Vevey; Francesco Rotati, d'Italie, à La Tour-de-Peilz; Harry Kurt Schmid, de Zurich, à Blonay; Ernst Schnorff, d'Uetikon ZH, à Vevey; Pierre Vogel, de Kölliken AG, à Saint-Léger-LaChiesaz; Hansruedi Vollenweider, de Pfungen ZH, à La Tour-de-Peilz, et Henri Weissenbach, de Bremgarten AG, à La Tour-de-Peilz.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

10 novembre 1977.

Panpetrol SA, précédemment à L a u s a n n e (FOSC du 23. 2. 1977, p. 611). La société a transféré son siège principal à C o l l o m b e y - M u r a z. Les statuts du 5. 4. 1966, révisés le 17. 6. 1971, ont été modifiés le 19. 10. 1977 en ce sens. Le capital social de fr. 200 000 entièrement libéré, dont fr. 100 000 par compensation de créance, a été augmenté à fr. 1 000 000 par l'émission de 1600 actions de fr. 500 au porteur, entièrement libérées. Capital social actuel, entièrement libéré: fr. 1 000 000 en 2000 actions au porteur de fr. 500. But social: réaliser les opérations industrielles, commerciales et financières qui ont trait à l'étude, la construction, le montage et l'entretien des pipelines, de la tuyauterie industrielle, particulièrement celle des complexes chimiques, pétrochimiques et pétroliers. Organe de publicité: FOSC. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Radiation des administrateurs démissionnaires Eugenio Panicari, Gabriel Monay, François Brunner et de leurs signatures. Nouveaux administrateurs, signant individuellement: président René Nicolazzi, de et à Genève; vice-président André Masson, de Bagnes, à Martigny; administrateur-directeur Lamberto Guerrini, d'origine italienne, à Vevytaux. En Reute.

10 novembre 1977.

Paulette Carron, à D o r é n a z. Titulaire: Paulette Carron, née Souzy, épouse autorisée de Sylvain, de Fully, à Dorénoz. Café-restaurant sous l'enseigne «Café du Parc».

10 novembre 1977.

Straehl et Cie SA, à B a g n e s, tricot, bonneterie, immeubles (FOSC du 16. 6. 1969, p. 1385). La société est dissoute par acte du 11. 10. 1977. L'administrateur Jean Nussbaumier et sa signature sont radiés. Nouvelle raison sociale: Straehl et Cie SA en liquidation. Liquidateur, signant individuellement: Marcel Henchoz, de Rosnière, à Lausanne.

10 novembre 1977.

Burnier, Cotture, Frei et Schmid, Socomat, à M o n t h e y, construction, démolition, société en nom collectif en faillite (FOSC du 23. 2. 1962, p. 572). La faillite, suspendue faute d'actif, a été éteinte le 19. 7. 1962. La société est radiée d'office.

11 novembre 1977.

Orgamol SA, à E v i o n n a z, produits chimiques (FOSC du 30. 11. 1972, p. 3086). Statuts modifiés le 10. 11. 1977. Le capital social est divisé en 10 000 actions de fr. 100, entièrement libérées, nominatives. Le domicile de François Molnar est à Bagnes, celui de Pierre Molnar à Blonay.

Bureau de Sion

9 novembre 1977.

Marius Vial, à S i e r r e, tea-room (FOSC du 27. 2. 1970, n° 48, p. 450). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

9 novembre 1977.

Dieing Hans, à S i o n, café-restaurant (FOSC du 16. 12. 1959, n° 293, p. 3483). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 novembre 1977.

Les Flambeaux S.A., à N e n d a z. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 octobre 1977. But: l'acquisition et l'exploitation du café-restaurant Les Flambeaux S.A., à Haute-Nendaz. La société peut assumer des participations à toutes entreprises similaires. Elle

se propose d'acquérir de Bernard Mariéthoz, Jacques Mariéthoz et Georges Lathion, pour le prix de fr. 173 000, diverses PPE sises sur la commune de Nendaz. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC et Bulletin officiel du canton du Valais. Administration: d'un à 3 membres. Georges Lathion, de et à Nendaz, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Georges Lathion, agence UBS, 1961 Haute-Nendaz.

10 novembre 1977.

Schwendener und Michaud S.A. (Schwendener und Michaud AG), à S i o n, exécution de mandats relatifs à la planification locale (FOSC du 21. 5. 1971, n° 116, p. 1234). Suivant acte authentique du 16 août 1977, la société a modifié sa raison sociale, son but et la composition de son conseil d'administration. Nouvelle raison sociale: Coach-Import Schwendener SA. Nouveau but: l'importation et le commerce de tout genre, notamment de Motor-Homes et de leurs accessoires. La société peut acheter et vendre des immeubles et participer à d'autres entreprises. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence. D' Max Studer, président, et Augustin Michaud, membre, ont démissionné; leur signature est radiée. Peter Schwendener membre, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle. Adresse actuelle de la société: c/o Peter Schwendener, rue du Seex 4, 1950 Sion.

10 novembre 1977.

S.I. Crans-Star SA, à C r a n s, commune de L e n s, immeubles (FOSC du 3. 3. 1975, n° 51, p. 567). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion, par suite du transfert du siège social de la société à B â l e (FOSC du 3. 11. 1977, n° 258, p. 3519).

10 novembre 1977.

Société Anonyme Fiduciaire Suisse, succursale de Sion (FOSC du 25. 7. 1977, n° 171, p. 2437) avec siège principal à Bâle. Nouvelle teneur française et italienne de la raison sociale: Société Fiduciaire Suisse (Società Fiduciaria Svizzera).

11 novembre 1977.

Héritier et Varone, à S a v i è s e. Richard Varone, de Saviesse, à Bramois, et Roger Héritier, de et à Saviesse, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 10 novembre 1977. Entreprise de maçonnerie. Adresse de la société: c/o Richard Varone, 1967, Bramois.

11 novembre 1977.

Franz Tenisch, à M o l l e n s. Le chef de la maison est Franz Tenisch, de Grengiols VS, à Mollens. Agent général pour la maison «Catalfer».

11 novembre 1977.

Robert Fivat, à V e r c o r i n, commune de C h a l a i s. Le chef de la maison est Robert Fivat, de Sassel VD, à Vercorin-Chalais. Exploitation du café de la Brentaz.

11 novembre 1977.

Rielle François, à S i o n, confection (FOSC du 24. 11. 1967, n° 276, p. 3384). Le titulaire est actuellement domicilié à Crans, commune de Lens. Il n'exploite plus la maison «Star-Confections», mais un magasin de confection pour dames à l'enseigne «Ma-Belle» avenue de la Gare 12, 1950 Sion.

11 novembre 1977.

S.I. Neutral S.A., à S i o n (FOSC du 28. 7. 1972, n° 175, p. 2011), toutes affaires immobilières. Niklaus Joss, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Oskar Jost, d'Eggwilil, à E., à Zöllikofen, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Neuchburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 novembre 1977.

S.I. Chevreuse S.A., précédemment à B o u d r y, acquisition, exploitation, gérance et vente d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC du 5. 9. 1972, n° 208, p. 2336). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7 novembre 1977, la société a décidé de transférer son siège social à C o l o m b i e r. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: rue des Vernes 18, e/o Maye et Rufini S.A.

10 novembre 1977.

Prefosa S.A., précédemment à B o u d r y, exploitation d'usine de préfabrication foraine, etc., société anonyme (FOSC du 5. 12. 1975, n° 285, p. 3250). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 novembre 1977, la société a décidé de transférer son siège sociale à C o l o m b i e r. Le but est également modifié et sera désormais le suivant: l'étude pour la préfabrication d'éléments modulaires, l'exploitation et la vente de tous procédés, brevets et licences relatifs à la construction, sous forme d'entreprise générale pour la construction d'usines, d'immeubles ou de villas, clés en mains. En outre, elle pourra faire toutes opérations mobilières ou immobilières ayant un rapport avec son but. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Claude Pizzera, président du conseil d'administration; Pierre Pizzera fils, secrétaire, et Jean Perrinquet, vice-président, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Etienne Maye, de Chamons VS, à Colombier NE, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Loeaux: rue des Vernes, 18, e/o Maye et Rufini S.A.

11 novembre 1977.

Ernes Gaion, à C o l o m b i e r. Le chef de la maison est Ernes Gaion, de nationalité italienne, à Colombier. Achat, vente et représentation de produits chimiques et techniques. Chemin Notre Dame 20b.

11 novembre 1977.

F. Schaer, à P e s e u x, commerce de bois (FOSC du 22. 4. 1968, n° 93, p. 845). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 novembre 1977.

Moulex, Weber et Co, à L a C h a u x - d e - F o n d s, moules pour le bombage des verres de montres, etc., société en nom collectif (FOSC du 2. 3. 1973, n° 51, p. 583). Par suite du transfert du siège de la société à S o u b e y (FOSC du 2. 11. 1977, n° 257, p. 3506), la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de La Chaux-de-Fonds.

10 novembre 1977.

Eget Georges Schneider, à La Chaux-de-Fonds, entreprise d'électricité (FOSC du 28. 12. 1966, n° 304). Par jugement du 7 novembre 1977, le Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

11 novembre 1977.

Efac SA, en liquidation, à La Chaux-de-Fonds, outillages, et matricage de pièces en acier, etc. (FOSC du 7. 7. 1976, n° 156, p. 1936). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

11 novembre 1977.

Unigras S.A., à La Chaux-de-Fonds, commerce de denrées alimentaires et vins en gros, etc. (FOSC du 30. 5. 1972, n° 124, p. 1383). André Morel est nommé directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

Bureau du Locle

10 novembre 1977.

Raoul Pathney, à La Brévine, exploitation d'un commerce de boulangerie-pâtisserie, etc. (FOSC du 4. 7. 1962, n° 153, p. 1948). Seconde adresse: rue du Temple 22, au Locle.

Bureau de Neuchâtel

10 novembre 1977.

Leschot S.A., à Neuchâtel, fabrication et commerce de cadrans en tous genres, etc. (FOSC du 26. 4. 1977, n° 96, p. 1330). La signature de l'administrateur-secrétaire Edward Böhninger, démissionnaire, est radiée.

10 novembre 1977.

Pâtisserie des Parcs, J.-C. Girardet, à Neuchâtel, en faillite (FOSC du 27. 10. 1977, n° 252, p. 3439). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été écartée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel du 10. 11. 1977. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

Genève - Genève - Ginevra

9 novembre 1977.

Association pour le développement international de la Chimie et de la Pétrochimie (Adica), à Genève (FOSC du 6. 10. 1975, p. 2686). Son inscription n'étant pas obligatoire, l'association est radiée à sa demande.

9 novembre 1977.

Compagnie de Banque et d'Investissements CBI, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 6. 1977, p. 2064). Signature collective à deux a été conférée à Jacques Naz, de Lausanne, à Vernier, directeur adjoint.

9 novembre 1977.

SI du Clair Azur, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 12. 1974, p. 3442). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale SI du Clair Azur, en liquidation. Liquidateur: Pierre-André Béguin, de Rochefort, à Genève, avec signature individuelle. Georges Noirjean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 20, rue Sènebier, chez Lalive et Budin, avocats.

9 novembre 1977.

M. Corte SA, succursale de Genève, gypserie et peinture, entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 3. 4. 1975, p. 874). La procuration de Gérald Belet est radiée.

9 novembre 1977.

Diversal coffres-forts SA, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 23. 11. 1976, p. 3357). La procuration de Raymond Couturier est radiée. Gilberte Barraud, d'Essertines-sur-Yverdon, à Servion, membre et secrétaire du conseil d'administration, signe individuellement. L'administrateur Daniel Barraud, nommé président, continue à signer individuellement. La procuration collective à deux de Maurice Barbey n'est plus limitée aux affaires de la succursale. Procuration collective à deux a été conférée à Josiane Bertschy, du Bry, à Lausanne.

9 novembre 1977.

Portrait Color AG, à Olten (FOSC du 4. 7. 1977, p. 2192). Nouveau siège: Pregny-Chambésy. Statuts originaires du 12. 9. 1975. Nouveaux statuts du 27. 10. 1977. But: production et commerce d'images et illustrations en couleur, particulièrement de photographies en couleur. La société pourra prendre et gérer des participations et fournir toute assistance, services et conseils à d'autres entreprises. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 51 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Heinrich Schlatter, de Boppelsen, maintenant à Tannay, président; Gabriel Oltramare, de et à Genève, secrétaire (nouveau), lesquels signent individuellement. Hansruedi Wolf n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: Chambésy, chemin Valérie, chez Air Color SA.

9 novembre 1977.

Prochimex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1977. But: achat, vente, diffusion, fabrication et représentation de produits chimiques ainsi qu'exploitation de tous brevets et études. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eugène Rappaz, d'Evionnaz, à Bellevue, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de la Corratierie, chez Michel Rethoret.

9 novembre 1977.

Softex SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1977. But: exécution de tous mandats fiduciaires, de révision, d'expertises et de contrôles de tous genres; à titre fiduciaire, gestion de biens, constitution et gestion de sociétés commerciales et industrielles, achat, vente et gestion d'immeubles. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eugène Rappaz, d'Evionnaz, à Bellevue, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de la Corratierie, chez Michel Rethoret.

9 novembre 1977.

Swedelement SA, à Genève, participation à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 23. 3. 1976, p. 800). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Swedelement SA, en liquidation. Liquidateur: Jean-Paul Aeschmann, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. La procuration de Sig Zetterberg est radiée.

9 novembre 1977.

Victor International Plastics (Geneva) SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 4 novembre 1977. But: achat, vente, importation, exportation, transformation et coloration de matières plastiques; fabrication et exportation de produits plastiques transformés; fabrication, commercialisation et marketing de toutes matières et produits fabriqués par le groupe Cope Allman et ses sociétés affiliées; prise et gestion de participations dans des sociétés ayant une activité similaire; prestation d'assistance technique à toute société s'occupant de la transformation et de la coloration de matières plastiques. Capital: fr. 1 500 000, entièrement versé, divisé en 1500 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles E. Wenham, de Grande-Bretagne, à Londres, président; Henri-Paul Brechbühl, de Genève, à Thonex, secrétaire, et Claude Brechbühl, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Michèle S. Marcus et David W. Ferguson, tous deux de Grande-Bretagne, à Londres. Adresse: 3, place du Molard, chez Lachenal, Dutoit, Brechbühl et Cottier, avocats.

9 novembre 1977.

Gradient SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 11. 1977. But: fournir toute prestation de services destinée à promouvoir le développement économique et social d'entreprises et collectivités à caractère public ou privé; acquisition et administration de toutes participations financières, commerciales, industrielles ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Mange, de Bière, à Satigny, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, route de Flonissant, chez Industrial Property Management SA.

10 novembre 1977.

Société Immobilière Certoux-Parc A, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1975, p. 2055).

Société Immobilière Certoux-Parc B, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1975, p. 2055).

Société Immobilière Certoux-Parc C, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1975, p. 2055).

SI Grand-Saconnex «La Tour» 4 BV, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1975, p. 2055).

Société Immobilière Semailles-Voirets lettre F, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1975, p. 2055).

Georges Béguin et Claude Kindler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: François Naef, nommé président, André Barbey, nommé secrétaire, et Pierre Keller, de Zurich, à Genthod, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 18, rue de la Corratierie, chez Naef & Cie, gestion immobilière.

10 novembre 1977.

Asterus SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 11. 1977. But: achat, vente, courtage de chevaux tant pour l'élevage que pour la course; prise de participations dans toutes entreprises industrielles, commerciales et financières. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Berney, de Collex-Bossy, à Vevrier, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 6, rue du Nant, chez Fiduciaire Victor Fischer & Cie.

10 novembre 1977.

AYB SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 11. 1977. But: étude et prospection de marchés en Suisse et à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Toufik Zouai, d'Algérie, à Alger, président; Jean Keller, de Pleigne, à Delémont, et Michel Rossé, de Courroux, à Muttenz. Signature: individuelle de Toufik Zouai et collective des deux autres administrateurs. Adresse: 16 A, avenue de Miremont.

10 novembre 1977.

CGI Compagnie de gérance immobilière, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 1. 1977, p. 112). Joseph Klicher n'est plus administrateur; il reste secrétaire du conseil d'administration et directeur et continue à signer collectivement à deux. Jean Argand, de Corsier, à Onex, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 novembre 1977.

SI Chantemerle «PAT» C, à Chêne-Bourg, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1976, p. 93). Administration: Paul Ducommun, nommé président, et André Besson, d'Onex, à Bernex, lesquels signent collectivement à deux.

10 novembre 1977.

Chase Manhattan Bank (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 10. 1977, p. 3238). Signature collective à deux a été conférée à Pierre-Alain Monnier et Laurent Giacometti, de et à Zurich; la procuration du premier est radiée.

10 novembre 1977.

Decordesign SA, à Genève, promotion dans le domaine de l'ameublement (FOSC du 2. 9. 1977, p. 2865). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 2. 11. 1977. Guelfo Lüscher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Meylan, du Chenit, à Dullier, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Hans Lorez, président, signe désormais collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Michèle Vigne, de Genève, à Vandœuvres.

10 novembre 1977.

SI Le Devens SA, à Genève (FOSC du 3. 12. 1974, p. 3230). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale SI Le Devens SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jean Naef avec signature individuelle. Daniel Barbey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 18, rue de la Corratierie, chez Naef & Cie, gestion immobilière.

10 novembre 1977.

Elin Electronic Watches Trading Company SA, à Genève, commerce d'articles d'horlogerie (FOSC du 23. 11. 1976, p. 3357). Nouvelle raison de commerce: Elwatch Electronic Watches Trading Company SA. Statuts modifiés le 3. 11. 1977.

10 novembre 1977.

Explo SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 11. 1977. But: import, export de toutes marchandises et produits manufacturés, notamment dans le domaine de l'acoustique, de la vision, mais également dans le secteur textile; acquisition et administration de toutes participations. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Léon Balli, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue du Mont-Blanc.

10 novembre 1977.

Gazeocean International, à Genève, administration et gestion de participations dans des sociétés étrangères à la Suisse, etc., société anonyme (FOSC du 2. 2. 1976, p. 303). Alessandro Bronzini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 novembre 1977.

Société de gestion administrative d'entreprises SA, à Genève (FOSC du 14. 2. 1977, p. 491). Denis Jaunin et Jean-Franklin Woodli ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration de Jean-François Sevaz, sont radiés. Gérald Grin, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

10 novembre 1977.

Imprimerie de Saint-Gervais, Société anonyme, à Genève (FOSC du 31. 10. 1977, p. 3474). Conversion des actions, jusqu'ici nominatives, en actions, au porteur et suppression des privilèges attachés aux 20 actions de fr. 1000. Réunion des 50 actions de fr. 600 en une action de fr. 30 000, puis division de cette action en 30 actions de fr. 1000. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 1. 11. 1977. Nouvelle adresse: 12, route des Acacias, chez «Télé-restaurants» André Curchod.

10 novembre 1977.

Institut de Recherches Technico-Economiques, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1974, p. 833). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 28. 10. 1977. Adresse: 23, route de Jeunes, chez Irte Informatique SA.

10 novembre 1977.

Société anonyme de la Rue d'Italie, à Genève, société immobilière (FOSC du 23. 3. 1977, p. 954). Jean-Charles Cramer (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: François Cramer, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Roland Cramer, de Genève, à Vandœuvres, secrétaire, et Antoinette Sybille Hentsch, lesquels signent collectivement à deux.

10 novembre 1977.

Irte Informatique SA, à Genève, traitement de l'information, etc. (FOSC du 4. 3. 1977, p. 725). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 28. 10. 1977. Adresse: 23, route des Jeunes. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Gérald Jelik, d'Oberschrot, à Onex.

10 novembre 1977.

Multitrading SA, à Coligny, nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 11. 1977. But: achat, vente, importation, exportation, échange, compensation, distribution et représentation de matières premières, marchandises et de tous articles. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagés: diverses parts de copropriété des parcelles 1295 et 1298 de Coligny, pour le prix total de fr. 421 400. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Jordan, de Mézières, à Thonex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9B, plateau de Frontenex.

10 novembre 1977.

Peter Marcy SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 11. 1977. But: courtage de produits agricoles, plus particulièrement dans le commerce de grains. Capital: fr. 750 000, entièrement versé, divisé en 750 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Charles Roguet, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, place Longemalle, chez Jean-Charles Roguet, avocat.

10 novembre 1977.

Société Immobilière Prairie Jolimont P, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1974, p. 2653). Claude-Alain Dumur (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Dumur, de Lutry, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 novembre 1977.

Société Immobilière Résidence-Miremont, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1977, p. 279). Paul Ducret n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jérôme Joliat, de Courtételle, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 novembre 1977.

Sindim, Société d'investissements immobiliers SA, à Genève (FOSC du 4. 5. 1977, p. 1450). But modifié: constitution d'un portefeuille immobilier par achat, vente et mise en valeur d'immeubles de rapport ainsi qu'achat et vente d'actions. Capital réduit de fr. 3 083 000 à fr. 1 600 000 par l'annulation de 1483 actions de fr. 1000. Capital: fr. 1 600 000, entièrement versé, divisé en 3000 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié et 1300 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Les bons de jouissance (bons de participation), donnent droit à une part du bénéfice net et du produit de la liquidation. Statuts modifiés les 29. 7. et 27. 10. 1977. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 27. 10. 1977. Jean-Paul Barbier et Bertrand de Murali (décédé) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Jean-Pierre Kupferschmid, Alain-Claude Marlin et Rodolphe Pfänder, sont radiés. Claude Bovin, directeur, nommé en outre secrétaire du conseil d'administration, continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: 17, rue Bovy-Lysberg, chez Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA.

10 novembre 1977.

SI Tour Rive Gauche, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 8. 1973, p. 2299). Bertrand de Murali (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre-Alain Recordon, de Rances, à Jussy, président, et Charles Griess, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 22, rue de la Corratierie, chez Poncet, Turrettini et Amaudruz, avocats.

10 novembre 1977.

Velvet Club SA, à Genève, exploitation de dancings (FOSC du 28. 7. 1977, p. 2483). Statuts modifiés le 31. 10. 1977 sur un point non soumis à l'inscription. Jean-Claude Bourquard est maintenant domicilié à Le Vaud.

10 novembre 1977.

Wimpy SA, à Genève, création et exploitation de restaurants, etc. (FOSC du 30. 9. 1974, p. 2630). Peter-Robert Egli, Jean Armleder et François Vecchio ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ruth Rappaport, de Pregny-Chambésy, à Coligny, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur délégué Bruce Rappaport signe désormais individuellement.

10 novembre 1977.

Ciber SA, à Genève, magasin de mode masculine, etc. (FOSC du 15. 7. 1977, p. 2338). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 2000 actions de fr. 100, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 200 000. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 2500 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 25. 10. 1977.

10 novembre 1977.

Figeal SA, à Genève, magasins d'alimentation, etc. (FOSC du 15. 7. 1977, p. 2338). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100, au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 100 000. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 1500 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 25. 10. 1977.

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

290290. Hinterlegungsdatum: 16. März 1977, 20 Uhr.
Kur- und Verkehrsverein, St. Moritz (Graubünden). - Kollektivmarke. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 165004. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. März 1977 an.

Bücher und Zeitschriften, Ansichtskarten, Landkarten; Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für den Haushalt sowie andere Waren aus Glas, Porzellan und Steingut, nämlich Gläser, Schalen, Pokale, Schüsseln, Flaschen, Dosen, Figuren, Vasen, Krüge, Griffe, Töpfe, Wappen- und Butzenscheiben, Schatullen, Häfen, Humpen und Platten; Koffer und Reisetaschen; Sportartikel, nämlich Bekleidungsstücke und Schuhe; Holzschnitzereien; Nahrungsmittel und Getränke. (Int. Kl. 16, 18, 20, 21, 25, 28 bis 33)



290291. Data del deposito: 22 aprile 1977, ore 17.
Rivendicazione della priorità: Svezia, 22 ottobre 1976.
Free Style Wear Aktieföbolag, Sylverstergatan 3, Göteborg (Svezia). - Fabbricazione e commercio.

Vestiti, stivali, scarpe, pantofole, vestiti sportivi e da gioco, giochi, giocattoli, articoli per la ginnastica e sport; ornamenti e decorazioni per l'albero di Natale; articoli per sciare e fare della barca a vela. (Cl. int. 25, 28)



FREE STYLE WEAR AB

290292. Date de dépôt: 12 mai 1977, 18 h.
Robert Parker S.A., 5, rue des Alpes, Genève. - Fabrication et commerce.

Thermo-indicateurs. (Cl. int. 9)

febri-test
ROBERT PARKER

290293. Date de dépôt: 17 mai 1977, 16 h.
Eleganty S.A., 32, boulevard de Pérolles, Fribourg. - Commerce. - Renouvellement de la marque n° 166140. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mai 1977.

Confection pour dames et messieurs. (Cl. int. 25)



290294. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1977, 17 Uhr.
Herbert Marti, Unterrittstrasse 1, Langnau am Albis (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Tabak-Stopfgeräte und Reinigungsgeräte für Pfeifen. (Int. Kl. 34)

pipematic

290295. Date de dépôt: 18 août 1977, 18 h.
Sony Overseas S.A., Baarerstrasse 59, Zoug. - Fabrication et commerce.

Appareils et installations émetteurs et/ou récepteurs de radio et/ou de télévision, machines et appareils électriques et électroniques de communication, récepteurs de télévision pour contrôle, appareils de doublage de bandes audio et de bandes vidéo, appareils d'enregistrement et/ou de reproduction de bandes audio et de bandes vidéo; appareils magnétiques d'enregistrement et/ou de reproduction vidéo, phonographes électriques, tourne-disques, appareils à dicter, appareils de sonorisation extérieure, installations téléphoniques équipées de haut-parleurs, appareils émetteurs-récepteurs, amplificateurs, tuners, parties et accessoires de tous les appareils susmentionnés; haut-parleurs, antennes, microphones, appareils de mixage pour microphones, moteurs pour phonographes et pour appareils d'enregistrement et/ou de reproduction de bandes audio et vidéo, dispositifs de lecture d'enregistrements, interrupteurs, commutateurs, résistances, transformateurs, couvercleurs, plaques de circuits imprimés, fusibles, écouteurs, transistors, diodes, thermistors, tubes à vide, tubes à rayons cathodiques, canons à électrons, tubes à décharge, tubes redresseurs, dispositifs de désaimantation, contacteurs, fiches, dispositifs de commande à distance, batteries, câbles, relais, aiguilles de gramophone, supports d'enregistrement magnétiques vierges ou enregistrés, notamment bandes, disques et fils d'enregistrement audio et/ou vidéo; supports d'enregistrements photographiques; calculateurs et ordinateurs électroniques, téléscripteurs; installations électriques et électroniques destinées à la surveillance, au contrôle et à la commande automatique à distance de processus industriels, au calcul et à la fourniture de données et d'informations statistiques, appareils et instruments d'indication et de contrôle (inspection), indicateurs; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton, notamment distributeurs et appareils de musique; minuteriers, enregistreurs de temps; aspirateurs électriques, fers à repasser électriques, éléments de chauffage électriques, ventilateurs électriques, cloches et sonneries électriques, dispositifs électriques lumineux pour la publicité, machines de soudage électrique, allume-cigares électriques; instruments de mesure, ampèremètres, voltmètres, oscillographes; films et caméras, accessoires photographiques, ampoules de flash pour la photographie, appareils à photocopier, lentilles optiques, lunettes, appareils de cinéma parlant; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils et dispositifs d'enseignement. (Cl. int. 1, 7, 9, 11, 14, 16)



290296. Date de dépôt: 18 août 1977, 18 h.
Sony Overseas S.A., Baarerstrasse 59, Zoug. - Fabrication et commerce.

Machines et appareils électriques et électroniques de communication à cassettes, appareils à cassettes de doublage de bandes audio et de bandes vidéo; appareils d'enregistrement et/ou de reproduction de bandes audio et de bandes vidéo munis de cassettes; appareils magnétiques d'enregistrement et/ou de reproduction vidéo à cassettes; appareils à dicter munis de cassettes; supports d'enregistrement magnétiques vierges ou enregistrés, notamment bandes, et fils d'enregistrement audio et/ou vidéo contenus dans des cassettes; calculateurs et ordinateurs électroniques munis de cassettes, téléscripteurs munis de cassettes; installations électriques et électroniques munies de cassettes destinées à la surveillance, au contrôle et à la commande automatique à distance de processus industriels, au calcul et à la fourniture de données et d'informations statistiques; appareils et instruments d'indication et de contrôle (inspection) munis de cassettes, appareils automatiques munis de cassettes déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton, notamment distributeurs et appareils de musique; enregistreurs de temps munis de cassettes, films contenus dans des cassettes et caméras munies de cassettes, accessoires photographiques équipés de cassettes, appareils à photocopier munis de cassettes, appareils de cinéma parlant munis de cassettes, appareils et dispositifs d'enseignement, munis de cassettes. (Cl. int. 1, 7, 9, 14, 16)



290297. Hinterlegungsdatum: 26. August 1977, 20 Uhr.
Hero Conserven Lenzburg, Lenzburg (Aargau). - Fabrikation.

Lebensmittel, insbesondere Konserven. (Int. Kl. 29, 30, 31)

Mit
Avec
Con

Hero

sind Sie gut bedient
vous êtes bien servi
siete serviti bene

290298. Hinterlegungsdatum: 19. August 1977, 16 Uhr.
Will Ross, Inc., 2727 West Good Hope Road, Milwaukee (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, chirurgische Gewebe, Bekleidungsstücke für chirurgische Zwecke; chirurgische Gummwaren; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; Webstoffe; Bett- und Tischdecken, Textilwaren, insbesondere solche für chirurgische Zwecke; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 5, 10, 24, 25)



290299. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1977, 9 Uhr.
Wasu AG, Industriestrasse 20, Frauenfeld (Thurgau). - Fabrikation und Handel.

Schleifmaschinen schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 7)

WASU PRINZ
Schweizerfabrikat

290300. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1977, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Japan, 8. April 1977.
Miyazawa Kangakki Kabushiki-kaisha, 2230-13 Hizaori, Asaka-shi (Saitama-ken, Japan). - Fabrikation und Handel.

Flöten. (Int. Kl. 15)

Yohji Miyazawa
Flöte

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Oktober 1977

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im Oktober 1977 und in den ersten zehn Monaten des laufenden Jahres - verglichen mit jenen der entsprechenden Vorjahresperioden - bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	In 1000 Tonnen	Mio Fr.	In 1000 Tonnen	Mio Fr.		
1976 Okt.	2644,0	3320,5	325,6	3570,9	+ 250,4	107,5
1977 Sept.	2721,2	3700,0	390,1	3666,7	- 33,3	99,1
1977 Okt.	2703,8	3699,0	369,4	3706,5	+ 7,5	100,2
1976 Jan.-Okt.	24507,1	29991,4	3320,4	30059,1	+ 67,7	100,2
1977 Jan.-Okt.	25617,9	35654,2	3641,3	34197,4	- 1456,8	95,9

Einfuhr (s. Tabelle I)

Das Wachstum der Einfuhr wurde im Berichtsmonat von der starken Nachfrage nach Investitions- und Konsumgütern getragen. Die Importe von Investitionsgütern (insgesamt 589,2 Mio Fr.) sind nominal um 22,6% und real um 18,7% gestiegen, während sich die entsprechenden Zuwachsraten der Konsumgüter (1268,2 Mio) auf 16,8% bzw. 10,6% belaufen. Der Index der Mittelwerte hat um 3,3 bzw. 5,6% zugenommen. Die Wertsteigerung (+6,2%) bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten (1528,8 Mio) beruht auf der Erhöhung des Preisniveaus (+5,2%); real beträgt der Zuwachs nur 0,9%. Die Bezüge von Energieträgern (312,8 Mio Fr.) sind dem Werte nach praktisch konstant geblieben (-0,5%). Real haben sie sich um 4,2% ausgeweitet, während der Mittelwert um 4,7% unter dem Vorjahresstand liegt.

Den Absolutzahlen nach haben sich vor allem die Käufe von nicht-elektrischen Maschinen (+67,0 Mio Fr.), Personenaufomotoren (+46,0 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+38,9 Mio), Lebensmitteln (+27,6 Mio), Metallwaren (+26,0 Mio), Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie (+22,5 Mio), Bijouterie und Edelmetallwaren (+22,1 Mio), Bekleidung und Wäsche (+19,6 Mio), Buntmetallen (+14,6 Mio), Geweben (+10,4 Mio) und Spinnstoffen (+9,8 Mio) ausgeweitet. Gesunken sind demgegenüber die Importe von chemischen Grundstoffen und Verbindungen (-20,1 Mio) sowie agrarischen Ausgangsstoffen (-13,5 Mio Fr.).

Ausfuhr (s. Tabelle II)

Im Bereich der Ausfuhr weisen lediglich die Konsumgüter (insgesamt 997,0 Mio Fr.) einen nennenswerten Zuwachs auf; wertmässig sind sie um 11,1% und real um 12,7% gestiegen. Der Versandwert der Investitionsgüter (1169,4 Mio) hat um 2,6% zugenommen, während die reale Erhöhung 0,3% beträgt. Sowohl bei den Konsum- als auch bei den Investitionsgütern hat sich der Index der Mittelwerte vermindert (-1,4 bzw. -1,3%). Bei einem Preisanstieg um 4,9% verzeichnen die Lieferungen von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1536,1 Mio Fr.) wertmässig eine Zunahme um 0,4% und real einen Rückgang um 4,4%.

Der Auslandsabsatz der Metallindustrie hat sich nominal um 5,5% (+99,8 Mio Fr.) und real um 6,8% verstärkt. Dem Werte nach weisen vor allem die Sendungen von elektrischen Maschinen und Apparaten (+33,6 Mio), Metallwaren (+29,3 Mio) und Uhren (+22,1 Mio) eine Ausweitung auf, real gibt dies jedoch nur für die Metallwaren (+9,6%) und Uhren (+11,3%), nicht aber für die elektrischen Maschinen und Apparate (-2,5%). Die Ausfuhr der chemischen Industrie verharre auf dem entsprechenden Vorjahresniveau. Wert- und volumenmässig höheren Verkäufen von Pharmazeutika (+5,8 Mio) sowie Kosmetika und Parfümieren (+5,3 Mio) stand eine Umsatzeinbusse der Farbstoffe (-9,6 Mio) gegenüber. Ein beachtliches Wachstum wurde bei den Exporten von Textilien und Bekleidung erzielt; dem Werte nach sind sie um 13,0% (+35,1 Mio) und real um 10,6% gestiegen, wovon in erster Linie die Lieferungen von Bekleidungs- und Konfektionswaren (+9,6 Mio), Baumwollgeweben (+7,6 Mio), Wirk- und Strickwaren (+6,9 Mio), Schuhen (+3,6 Mio) und Geweben aus Chemiefasern (+3,2 Mio) profitierten. Bei den Nahrungs- und Genussmitteln (+4,3 Mio oder 3,1%; real: +3,6%) sind die erhöhten Verkaufsergebnisse von Käse (+3,3 Mio) und Schokolade (+1,9 Mio) sowie der Versandrückgang der Tabakfabrikate (-9,0 Mio Fr.) zu erwähnen.

Geografische Verteilung (s. Tabelle III)

Die Wertzunahme der gesamten Einfuhr (+378,5 Mio Fr.) beruht zu mehr als vier Fünfteln auf gesteigerten Käufen im europäischen OECD-Raum (+312,5 Mio), insbesondere auf jenen im EWG-Gebiet (+296,7 Mio). Gestiegen sind vor allem die Bezüge aus der Bundesrepublik Deutschland (+149,0 Mio), Italien (+59,9 Mio) und Frankreich (+46,4 Mio). Die Importe aus der EFTA (+9,3 Mio) weisen nur geringe Veränderungen auf. Bei den ausser-europäischen OECD-Ländern (+36,1 Mio) erhöhten sich namentlich die Zufuhren aus den USA (+23,7 Mio) und Japan (+15,8 Mio). Im Bereich der Nicht-OECD-Staaten (+29,7 Mio) stehen höheren Einfuhren aus den Staatshandelsländern (+40,0 Mio) verminderte Eindeckun-

Einfuhr Tabelle I

	Einfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		Index der Mittelwerte	
	Okt. 1977	Jan.-Okt. 1977	Okt. 1977	Jan.-Okt. 1977	Okt. 1977	Jan.-Okt. 1977
	Wert	Wert	Wert	Wert	Index	Index
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	438,6	4736,2	7,0	16,1	3,7	14,3
davon:						
Ausgangsstoffe	60,5	672,8	-18,2	- 4,4	- 9,9	7,0
Lebensmittel	258,2	2990,9	12,0	20,3	7,8	18,2
Rohtabak	22,8	190,8	30,1	28,7	- 2,6	10,3
Getränke	35,9	368,4	- 5,1	10,7	8,9	11,4
Forstwirtschaftliche Produkte	41,1	346,6	22,8	31,1	1,1	8,0
Energieträger	312,8	3295,8	- 0,6	6,4	- 4,7	2,0
davon:						
Erdöl und Destillate	298,3	3153,0	- 0,8	6,2	- 4,9	2,1
Textilien und Bekleidung	395,1	3703,0	15,0	14,4	7,0	10,6
davon:						
Spinnstoffe	40,8	392,9	31,6	6,1	12,4	12,9
Garne	26,4	241,4	9,6	15,9	- 1,1	4,4
Gewebe	46,8	397,7	28,7	12,3	5,4	10,1
Bekleidung und Wäsche	189,7	1740,0	11,5	15,0	5,8	11,7
Schuhe	31,7	395,2	- 0,1	22,1	24,1	14,2
Papier und Papierwaren	125,2	1196,3	- 0,7	5,8	- 5,3	- 1,9
davon:						
Ausgangsstoffe	18,5	198,7	1,9	7,7	-13,7	- 8,1
Papier und Karton	44,0	446,0	- 8,9	- 0,2	- 4,4	- 2,2
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	38,1	346,3	- 0,9	6,8	- 3,7	2,1
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	127,7	1218,3	13,1	22,0	1,7	5,6
davon:						
Häute, Felle, Leder	30,2	291,5	13,0	21,1	9,8	12,0
Kautschuk	36,5	355,5	8,0	22,2	3,3	2,6
Kunststoffwaren	61,0	571,2	16,5	22,3	- 3,5	4,4
Chemikalien	372,7	3905,3	- 1,3	12,5	- 3,8	2,7
davon:						
Grundstoffe und Verbindungen	223,5	2370,0	- 8,2	7,6	- 9,5	0,6
Pharmazeutika	44,0	408,7	24,9	20,9	16,0	10,1
Baustoffe, Keramik, Glas	74,6	660,0	11,5	18,6	3,3	4,6
Metalle und Metallwaren	376,2	3449,5	12,8	24,4	- 1,3	2,3
davon:						
Eisen und Stahl	153,9	1421,1	1,4	18,4	- 3,7	- 1,9
Nichteisenmetalle	72,3	667,0	25,4	31,9	- 4,6	5,3
Metallwaren	150,0	1361,4	21,0	27,7	2,9	5,5
Maschinen	597,0	5065,0	21,6	22,3	2,8	6,5
davon:						
Nichtelektrische Maschinen	312,5	2610,0	27,3	22,2	6,6	8,7
Elektrische Maschinen und Apparate	284,5	2455,0	15,9	22,4	- 1,1	4,1
Fahrzeuge	312,0	3198,4	21,1	21,3	3,2	2,8
davon:						
Personenaufomobile	217,2	2061,6	26,9	23,3	1,9	3,3
Cars, Lastwagen	48,2	474,6	12,9	6,6	4,7	1,3
Luftfahrzeuge	13,2	216,0	23,9	- 1,1	- 1,2	- 7,9
Instrumente, Uhren	414,9	3960,9	14,8	41,2	30,0	13,9
davon:						
Optische Geräte	36,0	331,0	13,0	24,2	- 3,5	3,5
Feinmechanische Geräte	33,9	344,2	14,2	23,9	- 5,5	1,3
Edelmetalle für die Industrie	243,3	2296,8	10,2	37,2	44,1	18,1
Bijouterie, Edelmetallwaren	70,9	731,2	45,2	110,8	35,7	20,8
Verschiedene übrige Waren	152,1	1265,5	21,4	19,8	6,9	15,3
davon:						
Möbel, Kleintischlerwaren	49,8	485,1	7,3	20,5	5,8	8,4

Auslandsabsatz der Hauptindustrien Tabelle II

	Ausfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %		Index der Mittelwerte	
	Okt. 1977	Jan.-Okt. 1977	Okt. 1977	Jan.-Okt. 1977	Okt. 1977	Jan.-Okt. 1977
	Wert	Wert	Wert	Wert	Index	Index
Metallindustrie	1905,8	17259,2	5,5	11,0	- 1,2	1,4
davon:						
Nichtelektrische Maschinen	730,3	6801,1	0,5	4,0	- 4,3	0,4
Elektrische Maschinen und Apparate	354,8	3346,5	10,5	17,7	10,3	1,8
Optische und feinmechanische Geräte	108,8	1037,0	7,3	9,2	-15,8	2,6
Uhren	361,6	2691,9	6,5	10,4	- 4,4	- 0,3
Aluminium	37,3	406,3	- 3,4	32,8	5,4	12,7
Metallwaren	205,6	1810,0	16,7	21,5	6,4	3,5
Chemische Industrie	682,8	6960,1	0,1	5,8	0,4	- 0,2
davon:						
Farbstoffe usw.	113,8	1219,6	- 7,8	- 4,9	- 2,1	2,0
Pharmazeutika	167,7	1614,2	3,6	10,3	- 7,0	4,0
Kosmetika und Parfümieren	10,4	72,7	103,7	39,2	34,8	- 6,1
Chemikalien, andere	390,9	4053,7	- 0,2	7,1	3,6	- 2,4
Textilien und Bekleidung	306,1	2559,5	13,0	9,2	2,2	2,6
davon:						
Chemiefasern	7,3	69,6	5,7	- 9,3	- 9,3	- 0,4
Garne aus Chemiefasern	40,6	395,7	- 2,2	- 5,4	- 9,3	- 5,2
Gewebe aus Chemiefasern	26,0	215,9	14,3	- 2,7	1,4	1,4
Gewebe aus Seide	2,1	16,9	15,4	21,6	-13,1	- 0,5
Wollgarne	6,5	50,4	16,0	11,7	- 2,5	5,3
Wollgewebe	4,1	58,3	6,3	33,1	- 5,6	6,8
Baumwollgarne	15,6	151,8	5,3	10,3	11,0	18,9
Baumwollgewebe	51,0	342,4	17,6	21,3	3,3	4,7
Stickereien	17,3	152,8	- 5,7	2,7	6,4	4,8
Textile Bodenbeläge	5,7	46,1	1,3	3,7	14,0	6,6
Wirk- und Strickwaren	37,6	287,6	22,6	15,3	- 3,6	1,0
Bekleidungs-, Konfektionswaren	45,9	311,0	26,4	22,1	14,4	8,3
Schuhe	13,7	144,6	35,3	17,9	9,8	6,6
Nahrungs- und Genussmittel	141,2	1305,9	3,1	17,0	- 0,5	1,2
davon:						
Käse	44,0	406,6	8,1	13,8		
Milchkonserven, Kindermehl	3,4	34,1	9,7	57,9		
Schokolade	13,6	101,4	16,2	25,2		
Suppen, Bouillon	9,3	94,7	- 9,7	0,4		
Tabakfabrikate	25,2	250,2	-26,2	8,7	- 0,2	1,1
Bücher, Zeitungen	26,6	203,3	3,6	12,0	12,9	3,1

gen aus den Entwicklungsländern (-15,7 Mio) - vornehmlich aus den OPEC-Staaten (-23,7 Mio) - gegenüber. Weniger importiert wurde hauptsächlich aus Libyen (-23,9 Mio), Indien (-19,8 Mio), Algerien (-16,5 Mio) und Saudi-Arabien, mehr dagegen aus Panama (+11,5 Mio), dem Iran (+11,4 Mio) und Peru. Bei den Staatshandelsländern verzeichnen die Bezüge aus der Sowjetunion (+34,9 Mio Fr.) die namhafteste Ausweitung.

An der Erhöhung der Gesamtausfuhr (+135,6 Mio Fr.) sind die OECD- und die Nicht-OECD-Länder mit rund je der Hälfte beteiligt (66,4 Mio bzw. 69,2 Mio). Im europäischen OECD-Raum (+119,5 Mio) erhöhten sich die Lieferungen nach der EWG (+165,3 Mio), wogegen jene nach den übrigen OECD-Ländern und der EFTA rückläufig waren (-30,4 Mio bzw. -15,5 Mio). Die Exporte nach den aussereuropäischen OECD-Staaten liegen um 53,1 Mio Fr. unter dem Vorjahresergebnis. Die stärksten Zunahmen entfallen auf die Sendungen nach der Bundesrepublik Deutschland (+92,8 Mio), Italien (+34,1 Mio), den Niederlanden (+30,6 Mio), Österreich (+26,1 Mio) und Frankreich (+21,8 Mio); die grössten Einbussen verzeichnet dagegen der Versand nach den USA (-34,2 Mio), Spanien (-22,5 Mio), Schweden (-22,4 Mio), Norwegen (-19,2 Mio), Australien (-13,2 Mio) und der Türkei (-10,9 Mio). Die Umsatzsteigerung nach den Nicht-OECD-Staaten beruht auf lebhafteren Verkäufen nach den Entwicklungsländern (+83,6 Mio), insbesondere nach den OPEC-Staaten (+123,4 Mio). Zugenommen haben vornehmlich die Lieferungen nach dem Iran (+44,2 Mio), Saudi-Arabien (+34,6 Mio), Algerien (+26,9 Mio) und Venezuela, gesunken sind dagegen jene nach Syrien (-42,6 Mio), Israel (-24,9 Mio) und Brasilien (-18,8 Mio). Während die Ausfuhr nach den Staatshandelsländern ungefähr auf dem Stand des Vorjahres verharrte, verminderte sich die Nachfrage aus Südafrika (-11,3 Mio Fr.).

Der Warenaustausch mit der OECD schliesst im Berichtsmontat mit einem Handelsbilanzdefizit von 581,1 Mio Fr., was im Vergleich zum Oktober 1976 nahezu eine Verdoppelung bedeutet (298,7 Mio). Das Passivum im Handel mit der EWG ist um 131,4 Mio oder 21,1% auf 754,2 Mio Fr. gestiegen. Höher ausgefallen sind dabei vor allem die Fehlbeiträge mit der Bundesrepublik Deutschland (+56,2 Mio), Belgien-Luxemburg (+33,4 Mio), Italien (+25,8 Mio) und Frankreich (24,6 Mio). Der Ausfuhrüberschuss mit der EFTA (109,6 Mio) verringerte sich um 24,8 Mio oder 18,5%, wobei vorwiegend jener Norwegens (-20,6 Mio) und Schwedens (-19,2 Mio) tiefere Werte aufweist. In der Jahresfrist fiel der Exportüberschuss im Güterverkehr mit den aussereuropäischen OECD-Staaten von 92,7 Mio auf 3,5 Mio Fr., was in erster Linie durch die Umkehrung der Handelsbilanzen mit den USA und Japan verursacht wurde: waren im Vorjahr die Salden beider Länder noch aktiv (USA: 30,2 Mio, Japan: 20,2 Mio), sind sie diesmal passiv (-27,7 Mio bzw. -0,2 Mio). Aus dem Aussenhandel mit den Nicht-OECD-Staaten resultiert ein um 39,5 Mio oder 7,2% auf 588,6 Mio Fr. erhöhtes Aktivum. Während der Exportüberschuss mit den Entwicklungsländern (538,1 Mio) um 99,3 Mio oder 22,6% - insbesondere jener mit den OPEC-Staaten (+147,1 Mio oder 131,2%) - zunahm, sank der Aktivsaldo mit den Staatshandelsländern (34,1 Mio) um 43,1 Mio Fr. oder 55,8%

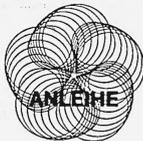
Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen¹⁾

Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr. Einfuhr		Absolute Werte in Mio Fr. Ausfuhr		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	Okt. 1977	Jan.-Okt. 1977	Okt. 1977	Jan.-Okt. 1977	Einfuhr	Jan.-Okt. 1977	Ausfuhr	Jan.-Okt. 1977
OECD-Länder	3234,3	30516,6	2653,2	24419,6	12,1	17,7	2,6	12,2
- OECD-Europa	2858,5	26793,6	2274,1	20687,5	12,3	17,3	5,5	13,1
- EWG	2530,4	23702,6	1776,2	15797,5	13,3	18,4	10,3	15,7
BR Deutschland	1107,7	10041,0	642,9	5663,2	15,5	18,3	16,9	19,5
Frankreich	463,1	4376,4	318,1	3026,6	11,1	8,2	7,4	8,5
Italien	365,9	3504,0	329,2	2771,5	19,6	19,6	11,6	25,4
Niederlande	140,1	1342,2	116,8	976,9	24,3	22,1	35,5	19,7
Belgien-Luxemburg	154,6	1414,8	106,8	905,1	21,8	26,3	- 5,1	10,3
Grossbritannien	254,7	2628,9	207,8	1939,3	- 7,4	27,0	- 2,6	9,2
Dänemark	34,0	327,8	49,5	458,8	11,8	10,1	- 7,0	1,6
Irland	10,3	67,6	5,1	56,0	39,2	19,6	27,5	1,3
- EFTA	277,2	2629,7	386,8	3700,1	3,5	10,7	- 3,9	6,5
Österreich	141,8	1360,4	204,2	1836,2	5,5	10,5	14,7	15,3
Norwegen	16,2	166,8	40,4	422,0	9,5	22,5	-32,2	7,6
Schweden	79,6	752,3	84,8	833,4	- 3,9	5,5	-20,9	- 3,3
Portugal	11,6	112,9	26,3	312,1	9,4	7,4	6,0	5,0
Finnland	21,7	198,9	30,5	286,7	5,9	21,1	- 4,4	-10,5
Island	6,4	38,4	0,7	9,8	36,2	47,7	16,7	14,0
- übrige	51,0	461,3	111,0	1189,9	14,9	1,9	-21,5	2,4
- Aussereuropäische OECD-Länder	375,7	3723,0	379,2	3732,1	10,6	20,9	-12,3	7,7
USA	240,1	2321,7	212,4	2205,9	11,0	13,1	-13,9	7,9
Kanada	20,3	206,8	30,6	400,3	-11,0	22,5	3,0	30,6
Japan	107,6	1088,0	107,4	830,3	17,2	40,6	- 4,1	2,7
Australien/Neuseeland	7,9	106,6	28,7	295,7	- 7,1	25,6	-34,9	- 2,9
Nicht-OECD-Länder	464,7	5137,6	1053,3	9777,8	6,8	26,5	7,0	17,8
- Entwicklungsländer	310,4	3780,5	848,5	7744,0	- 4,8	29,0	10,9	23,4
davon: OPEC-Länder	105,3	1168,1	364,5	2953,7	-18,4	20,0	51,2	30,6
- Staatshandelsländer	144,8	1245,5	178,9	1756,9	38,2	16,0	- 1,7	2,6
- europäische	137,5	1163,4	168,1	1625,2	42,5	16,9	- 1,1	3,3
- asiatische	7,3	82,1	10,8	131,7	-12,0	4,7	-10,7	- 5,0
- Südafrika	9,5	111,5	25,9	276,8	131,7	94,9	-30,4	-11,7
Insgesamt	3699,0	35654,2	3706,5	34197,4	11,4	18,9	3,8	13,8

¹⁾ Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur, Série A» (Ausnahme: Vietnam ab 1. 1. 1977 unter den Entwicklungsländern ausgewiesen)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



Tauernautobahn Aktiengesellschaft

Salzburg

mit Solidarbürgschaft der Republik Österreich

4 1/2 %

**Anleihe 1977-92
von Sfr. 50 000 000**

Der Erlös dieser Anleihe dient zur Konsolidierung mittelfristiger Verbindlichkeiten und zur Finanzierung des weiteren Ausbaues der Tauernautobahn-Scheitelstrecke

100%

Emissionspreis

**Zeichnungsfrist
vom 23. bis 28. November 1977,
mittags**

Valoren-Nummer: 427 221

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 15 Jahre

Titel:
Inhaberoobligationen von Sfr. 5000
und Sfr. 100 000

Rückzahlung:
jährliche Rückkäufe von 1981 bis 1991,
falls die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:
Jahrescoupons per 20. Dezember

Kotierung:
an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern,
und Lausanne

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 23. November 1977 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerische Bankgesellschaft
- Schweizerische Volksbank
- Bank Leu AG
- Vereinigung der Genfer Privatbankiers
- A. Sarasin & Cie
- Privalbank & Verwaltungsgesellschaft
- Gruppe Zürcher Privatbankiers
- Verband Schweizerischer Kantonalbanken



BALAIR AG, Basel

Schweizerische Gesellschaft
für Bedarfsluftverkehr

4 1/4 %

**Anleihe 1977-92
von Fr. 20 000 000**

Teilweise Deckung des Finanzbedarfs für die Beschaffung einer fabrikneuen DC-10-30

100%

Emissionspreis

Valoren-Nummer: 100 027

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 15 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 10 Jahren möglich

Titel:
Inhaberoobligationen zu Fr. 1000,
Fr. 5000 und Fr. 100 000

Liberierung:
15. Dezember 1977

Coupons:
Jahrescoupons per 15. Dezember

Kotierung:
an den Börsen von Basel und Zürich

**Zeichnungsfrist vom
23. bis 29. November 1977,
mittags**

Deutsche Prospekte und zweisprachige Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

- SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN
- BASLER KANTONALBANK
- SCHWEIZERISCHE BANKGESSELLSCHAFT
- SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
- BASELLÄNDISCHE KANTONALBANK
- SCHWEIZERISCHE VOLKSBAK
- A. SARASIN & CIE

5¼% Kanton Basel-Stadt Anleihe 1967-82 von Fr. 50 000 000

(Valoren-Nummer 16 135)

Vorzeltige Rückzahlung

Der Kanton Basel-Stadt macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die obenerwähnte Anleihe vorzeitig auf den

1. März 1978
zur vollständigen Rückzahlung.

Die Obligationen können ab diesem Datum, versehen mit Coupons per 1. März 1979 und folgender, bei der Basler Kantonalbank sowie bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Banken zum Nennwert spesenfrei eingelöst werden.

Eine Konversion der Anleihe ist nicht vorgesehen.

Basel, den 15. November 1977

Im Auftrag
Basler Kantonalbank



Ihr
STEMPEL-
Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Zu verkaufen eventuell zu vermieten
an günstiger Verkehrslage in der
Nordostschweiz

Fabrikliegenschaft

geeignet für jeden Industrie- und
Gewerbebetrieb. Gesamtes Areal ca.
8800 m², davon ca. 2200 m² über-
baut mit gut eingerichteten Fabri-
kationsgebäude, mit Büros und La-
germöglichkeiten.

Nähere Auskunft erhalten Sie unter
Chiffre T 70742 an Publicitas,
3001 Bern.

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber
Offerten auf Chiffre-Inserte sollen in der Re-
gel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen
Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern
Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Por-
to beizulegen.

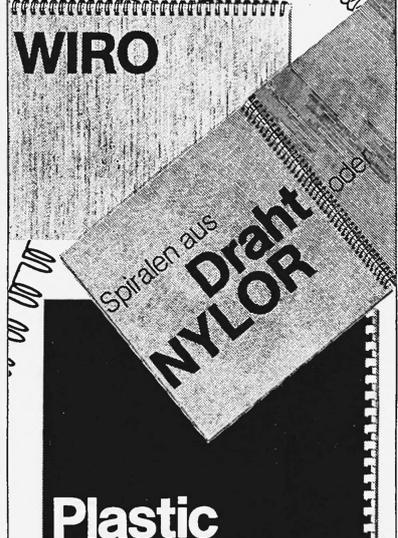
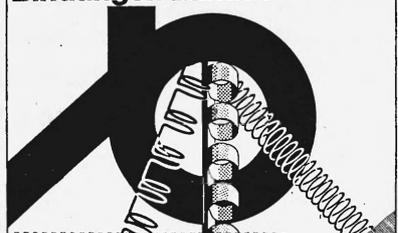
Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlich-
er Frist zurückgeschickt werden, können Sie
unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich
eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe
werden von uns sofort an den Auftraggeber
weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Insertaten werden
weder auf telefonische noch schriftliche Anfra-
gen bekanntgegeben.
Nach allgemeiner Regel werden Massensendun-
gen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt
dem Zweck der Inserte entsprechen,
nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten
Der Empfänger von Offerten sollte seine Aus-
wahl möglichst rasch treffen und eingereichte
Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Bei Bäschlin sind die starken Bindungen zuhause



Einbände mit WIRO-
Draht-, Nylon- oder Plastic-
spiralen müssen stark
und massgerecht sein.
Wo Drahtstärke, Spiral-
durchmesser und Inhalt
nicht übereinstimmen,
gibt es Ärger. Rufen Sie
unsere Spezialisten für
moderne Einbände,
er wird Ihnen die beste
Lösung für Ihren Fall
unterbreiten.

Walter Bäschlin + Co. 8034 Zürich
Mühlebachstr. 128
Grossbuchbinderei und Fabrik
für Mappen und Spiralbindungen Tel. 01 - 34 56 78

Centrale Thermique de Vouvy S.A. (CTV), Vouvy (Valais)

5¾% Anleihe 1967-82 von Fr. 20 000 000

(Valoren-Nr. 101 848)

Die obenerwähnte Anleihe wurde von der Schuldnerin in Uebereinstimmung mit Ziffer 3
der Anleihebedingungen vorzeitig auf den

31. März 1978 zu 100%

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.
Vom 31. März 1978 an können daher die Titel samt den nicht verfallenen Coupons per
31. März 1979 & ff. bei sämtlichen schweizerischen Sitzen, Niederlassungen und Agenturen
der nachstehend aufgeführten Banken zur Rückzahlung eingereicht werden.

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG
Mitglieder der Vereinigung der Genfer Privatbankiers	
Waadtländer Kantonalbank	Kantonalbank von Bern
Walliser Kantonalbank	Banco di Roma per la Svizzera

Im November 1977

Eumarc AG, Klosters

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 3. Dezember 1977, 10 Uhr, in P. «La Stampa», 6900 Lugano.

Traktanden:

1. Demission des Verwaltungsrates.
2. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
3. Änderung der Statuten (Sitzverlegung).
4. Verschiedenes.

Die Teilnehmer an der Generalversammlung legitimieren sich durch Aktienbesitz, Stellvertreter
bedürfen einer schriftlichen Vollmacht.

Der Verwaltungsrat

Cercle romand Bienne

Remboursement des obligations 1964, échéance 28 février 1978

Obligations de fr. 500.—.

Números:

107	113	123	136	140	150	154
167	176	177	180	184	187	192
198	221	241	252	257	262	263
268	289	331	337			

Conformément aux conditions de l'emprunt, les obligations sorties sont payables à la Banque
Cantonale de Berne, à Bienne.

Ferrovie Luganesi, Lugano

Estrazione obbligazioni

La società Ferrovie Luganesi, Lugano, comunica che sono state estratte a sorte per il rimborso,
n° 30 obbligazioni del prestito ipotecario 4% - 1942 di fr. 1 300 000.—.

Detti titoli saranno rimborsati al loro valore nominale di fr. 500.— cadauno presso la Banca dello
Stato del Canton Ticino a contare dal 31 dicembre 1977, data dalla quale cesserà la decorrenza
degli interessi.

I numeri estratti sono:

319	514	23	411	350	710	244	982	495	81
307	669	512	162	958	362	620	477	191	4
461	827	374	968	992	943	124	334	51	50

Lugano, il 18 novembre 1977

Il consiglio d'amministrazione

Für Sie ist jetzt elektronisches Fakturieren kein Luxus mehr!

Hasler Fakturierautomat für weniger als Fr. 10'000.—*

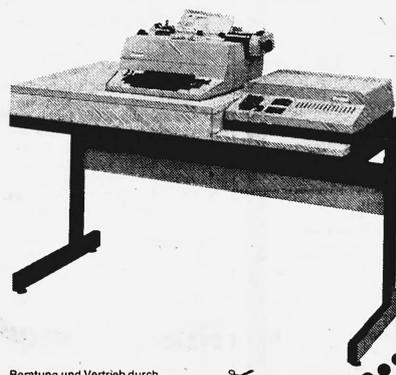
*(inkl. Standardprogramm)

Umgerechnet sind das weniger als Fr. 15.— pro Tag. Wie rasch sich dies
bezahlt macht, können Sie über den Daumen ausrechnen. Hierfür brauchen
Sie keine Expertise!

Die Bedienung des Hasler Fakturierautomaten H4100 erfordert keine
Spezialkraft. Die Hauptarbeit leistet die Maschine automatisch:

- Menge mit Preis komma-richtig multiplizieren
- Rabatte und Zuschläge ausrechnen
- Rechnungsbetrag addieren und runden
- Umsatz nach Wüstart, Abteilungen oder Warengruppen aufteilen
- Datum und Rechnungs-Nummer automatisch anschreiben

Noch ein Wort über die Technik:
ausgereifte, hundertfach be-
währte Elektronik, moderne
PROM-Programmierung,
Standardschreiberwerk.



Sicher wollen Sie nun (ob Klein-
oder Grossbetrieb) von einem
Fachmann mehr über die Hasler
H4100 erfahren. Also Gutschein
sofort einsenden. Je rascher Sie
handeln, desto schneller haben
Sie Ihr Problem der Fakturierung
gelöst.

Informations- Coupon

- Wir wünschen unverbindlich
- Unterlagen über den elektronischen Fakturierautomaten H4100
 - Angaben über Preis und Zahlungsmöglichkeiten
 - Unterlagen über den leistungsfähigen HMC Hasler Mini Computer
 - telefonischen Kontakt hinsichtlich einer Vorführung

Beratung und Vertrieb durch
regionale Fachhändler

Coupon einsenden an:
Hasler AG
Abt. Information
Belgstrasse 23, 3000 Bern 14
Telefon 031 65 21 11

Hasler

Firma _____
 Adresse _____
 PLZ/Ort _____
 Telefon _____
 zuständig _____

Wertbeständige und sichere Kapitalanlage

Umständehalber zu verkaufen, Nähe Freiburg, schönes

12-Familien-Haus
(Baujahr 1972, voll vermietet)

Eigenkapital nur Fr. 275.000.-
Bruttorendite 7,3%

Solvente und ernsthafte Interessenten erhalten nähere Auskünfte unter
Chiffre 17-500644 an Publicitas AG, 1701 Freiburg.



**Inserate
erschliessen
den Markt**

Infolge organisatorischer Umstellung zu verkaufen
**1 Buchungs-
maschine**
Ruf Intramat 54,
Electric 44.
Nähere Auskunft
über Telefon
(031) 25 09 53

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Durch Verfügung des Herrn Regierungstatthalters II von Bern vom 15. November 1977 ist über den Nachlass des

Bretschger Emil

geb. 1912, von Freienstein ZH, ledig, gewesener Sprachlehrer und Kunsthändler, wohnhaft gewesen Spitalgasse 4 in Bern, verstorben in Bern am 29. Oktober 1977, gemäss Art. 580 ff. ZGB die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden. Eingabefrist bis und mit 23. Dezember 1977:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Andreas Witschi, Neuhausplatz, 3097 Liebefeld.

Massverwalter: Ery Charles Laubscher, Notar und Willensvollstrecker, Läuferplatz 6, 3011 Bern.

Liebefeld, den 18. November 1977

Der Beauftragte:
Andreas Witschi, Notar

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!**

Formulare
für jeden Zweck
in
Buchdruck
und
Offset

E. Keller AG Formulare Druckerei
8610 Uster
Tel. (01) 87 10 51

Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:	
Print-Fix Standard	Fr. 90.-
Mit automatischer Papierzuführung:	
Print-Fix Express Handmodell	Fr. 200.-
Print-Fix EA elektrisch	Fr. 600.-
Print-Fix verschiedene Occ.-Vervielfältiger elektrisch, mit Garantie	
Geha 120 Handmodell	Fr. 250.-
Geha 140 elektrisch	Fr. 400.-
Geha 260 DA Handmodell	Fr. 500.-
Geha 500 DA elektrisch	Fr. 700.-
Eitams Speedrite elektrisch	Fr. 500.-
Roto 421 Handmodell	Fr. 250.-
Roto 412 elektrisch	Fr. 550.-
Roto 450 elektrisch	Fr. 600.-
Roneo 150 und 250	Fr. 150.-
Roneo 500 Handmodell	Fr. 250.-
Roneo 500 elektrisch	Fr. 300.-
Roneo 350 elektrisch	Fr. 500.-
Gestetner Modell 300 Handmodell	Fr. 400.-
Gestetner Modell 320 elektrisch	Fr. 600.-
Gestetner Modell 360 elektrisch	Fr. 800.-
Gestetner Modell 400 Handmodell	Fr. 600.-
Gestetner Modell 460 elektrisch	Fr. 1600.-
Rex M 2	Fr. 100.-
Rex M 4 Handmodell	Fr. 450.-
Rex M 4 elektrisch	Fr. 650.-
Rex D 280 elektrisch	Fr. 600.-
Rex D 490	Fr. 850.-
Rex 1000 elektrisch	Fr. 950.-
Rex 750 elektrisch	Fr. 2000.-
Kega Eintrommel	Fr. 50.-
Umdrucker:	
Ormig	Fr. 200.-
Trommler ohne Papierzuführung	Fr. 300.-
Trommler mit Papierzuführung	Fr. 450.-

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödiistr. 1, Tel. (01) 202 71 10

Parkplatz im Hof

- Farbbänder / Rubans de couleur
- Magnetkollkarten
- Fiches de compte à piste magnétique
- Zebra-Endlosformulare
- Formulaires en continu zébré
- Magnetbandkassetten und Disk
- Cassettes et disques

ACOMA AG FÜR COMPUTER ACCESSOIRES
8360 ESCHLIKON TG
TELEFON 073 43 23 23

Ihre Winter-Visitenkarte



Nomad der schmutz-
schluckende
Bodenbelag
bleibt stets elegant
und hält die
Eingänge sauber -
eine perfekte
Präsentation.
Nomad ist anti-
statisch, bestens geeignet für Computerräume.

Ein praktischer Tip: Nomad vor Getränkeautomaten schützt den Fussboden vor verschüttetem Kaffee usw.

Nomad (ohne Rücken) vor dem Hauseingang verlegt stoppt den Schmutz schon vor der Türe. Nomad scheut kein Wetter! Und Nomad macht rutschsicher, am Swimming Pool, im Duschraum, und ist hygienisch einwandfrei, weil antibakteriell behandelt.



Telefon 35
8103 Unterengstringen
Telefon 01 75 30 88

Coupon:

Bitte detaillierte Unterlagen über Nomad an Firma
Name _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____
Telefon _____

Guthaben
muss man heute
sicher im Griff haben.

Wenn's um Ihr Geld geht, dann fragen Sie besser uns, die erfahrenen Spezialisten. Wir bieten einen Inkasso-Full-Service mit modernsten Computern, wir arbeiten in der Schweiz und im Ausland. Senos und zuverlässig - denn wir sind eine anerkannte, internationale Organisation.

JUSTITIA INKASSO ...der bessere Schutz vor schlechten Zahlern.

Justitia AG
8034 Zürich Tel. 01/47 22 66



**60%
Platzersparnis**

bietet Ihnen die RN Stenomap. Der zweite Vorteil: dank sinnvoller Signalisierung ist die Ablage sehr übersichtlich. Stenomap eignet sich vor allem dort, wo die Aktenhülle fast mehr Raum beansprucht als die Aktenfülle. Mit extra dünnen und widerstandsfähigen Dossiers in speziell zähen Leitmappen lässt sich der Inhalt in verschiedene Gruppen gliedern und informativ signalisieren. Dank der speziellen Fächerwirkung erhält das System die Aussagefähigkeit einer modernen Kartei.

Rüegg-Naegeli

erfasst Ihre Büroprobleme und löst sie.
Nehmen Sie Kontakt auf mit
Rüegg-Naegeli + Cie AG
8022 Zürich, Beethovenstrasse 49
Telefon 01/201 22 11

La facturation électronique n'est plus un luxe!
L'automate Hasler H4100 vous l'offre pour moins de Fr. 10'000.-*

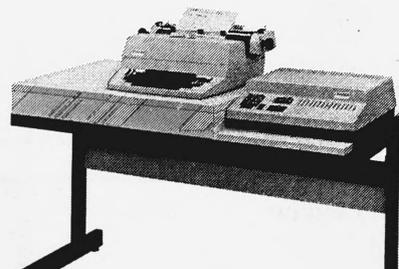
* (y compris programmation standard)

Vous obtiendrez automatiquement:

- date et numérotation continue sur les factures
- calculs par ligne d'articles (quantité ou pièces X prix unitaire)
- totalisation arrondie du montant facturé
- calcul de l'icha et des rabais, escomptes, etc.
- ventilation par nature de ventes, catégorie d'icha, représentants, etc. (4, 8 ou 16 mémoires disponibles)
- sécurité et simplicité de fonctionnement

Nous vous proposons:

- une étude de vos problèmes actuels sans engagement
- les conseils de spécialistes dévoués et compétents
- une installation « clés en mains » sans perturbation
- un service après-vente irréprochable assuré par une maison suisse réputée
- un produit pensé et développé en fonction de vos besoins spécifiques



Consultez nous... vous ne le regretterez pas!

- Veuillez nous soumettre sans engagement:
 - une documentation sur l'automate électronique de facturation H4100
 - une documentation sur le programme Hasler HMC
 - une documentation sur l'ordinateur à pistes magnétiques HCS 3000
 - une démonstration et proposition concrète

Hasler =
une facturation luxueuse certes...
mais jamais onéreuse!

Bulletin d'information à envoyer à:
Hasler SA
Dépt. Information
Belpstrasse 23, 3000 Berne 14
Téléphone 031 65 21 11

Maison _____
Adresse _____
Localité _____
Téléphone _____
s'adresser à _____

Mit Ihrer Unterschrift erhalten Sie Fr. 1.000.- bis Fr. 30.000.-

Kommen Sie zu Prokredit, Ihr Geld ist für Sie bereit, frei verfügbar.

Sie werden ganz privat empfangen, wir haben keine offenen Schalter.

Bei uns geht alles rasch, mit einem Minimum an Formalitäten.

Es lohnt sich, mit uns zu reden. Bei uns sind Sie ein wichtiger Kunde.

Wenden Sie sich nur an:

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01 / 221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. _____
Name _____ Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
PLZ/Ort _____
Bereits 990.000 Darlehen ausbezahlt